

536

London, D. 1^o Stygodnia
1847

Kochany Niedźwiedzi. Nie
możesz dotknąć lepiej sta-
rego rotku, nad udzieleniem mi
nowym plodem Twojej filozofii.
Z przyciemnioną, wyblakłą
twarzą Twoją o charakterze an-
gielskim i chęcią wiele
w niej prawdy, jednakże
brudna strona natury ludz-
kiej worystkiem jest wspólne
były Francuzi mieli sposob-
ności publiczności takiego
dziennika jak Satirist,
nawzajemli byto; bo że i brudne
musi się mieszać w ludzkości.
Zaprawdę i Francuzi umieli
nawet brudne, choćby między
procurer, ale to byłoby
skutkiem iwi nie natura
odrywająca się z rotku. Z
tę potkaniem się do rozprawy
mystycznym o etnie i tak:

nie moźna - bradawki
si nowine & wancie.

Prat im pisat do
mnie & Ursule - Ten nas
teraz miroska

Przyjaciel Terakiniopu
Reditor Jour Journal
jeneru nie przyjal -
Interu ratem mirosko
ersty.

Dwa exemplare "Metro-
politica Magazine", iur
muriatci odbrano

Gyrci spetruie
nie wsietki de mystoi
nadrii, s'isthenli
pny dym Noyu Prohu
potynie i satynicie

Prat
P. Sulzwey

P.S. Prata mep iak
bdien un diat t

Monday 20 July
wain from Liebo

"The Poles in England to their
friends.

538

W. L. Birtbeck Esq.

January 1847.

[p. 51]

Miejscu na ten napis powinnam
być dosyć. Pod owalem
to jest gdzie będzie herb,
matka, Adais matki,
napisać. Do their friend W.
L. Birtbeck Esq. a w
skoto Breucki, the Poles
in England (1847). Jest to
moja dyktka sugerująca

Porównanie się z
kilkoma naszymi w tej
chwili, sadimy że pierwsz
ciomk nie na wisłkim
palec. ~~Je~~ s'rodkowym, ale
na następnym od niego
to jest wskazującym
powiniam być noszony
ponieważ i miar, na
ten palec także wliczono

Miara, w którym mieszka
pensionat na ten pole
byćcie Dobrym. Ten
inne powstanie pole
wskazywać. Teraz po
miejscu -

Proszę też i inne
inne pensionat w
podobnym zakresie Katedry
Doktor De Young. Doktor
chcemy tylko wprawić
medycę ten. Najmiej
szę zatem robotę,
przygotować się na
rytę. Pieniądze teraz
potem idzie -

Tędy potrzebuję
istnieć obywateli w
Lym producent, to
pisanie do mnie proste,
bo dasz mi nie
ma -

A nas mrozy ogrosta.

Letzman tu kasty,

o Perzekijie i

Jablenskicho i pod-
mian piersci onka

Latko

Septembra 1847

V. Sidorow

Mian younga pryncy
niebawem.

Page 102

Faint, illegible handwriting in the top section of the page.

Faint, illegible handwriting in the middle section of the page.

Faint, illegible handwriting in the bottom section of the page.

540
10. Duke Street. James's
2. 5th February 1847.

Wochany Niedziodek Na piernicowki
skhadka idzie dobre - Na Naidy protnu-
oram po pici furtow - a wiez stota po
winno byc Dosze; robotu Staranna. Le-
pewne id' wiczy nad to samusz obiaz, to go-
ton iistem po hi the franthoi do force -
Napie na piernicowki de Younge ten ten
co: de Piontkowki -

The Poles in England to their friend
Thomas Young Esq. January 1847.

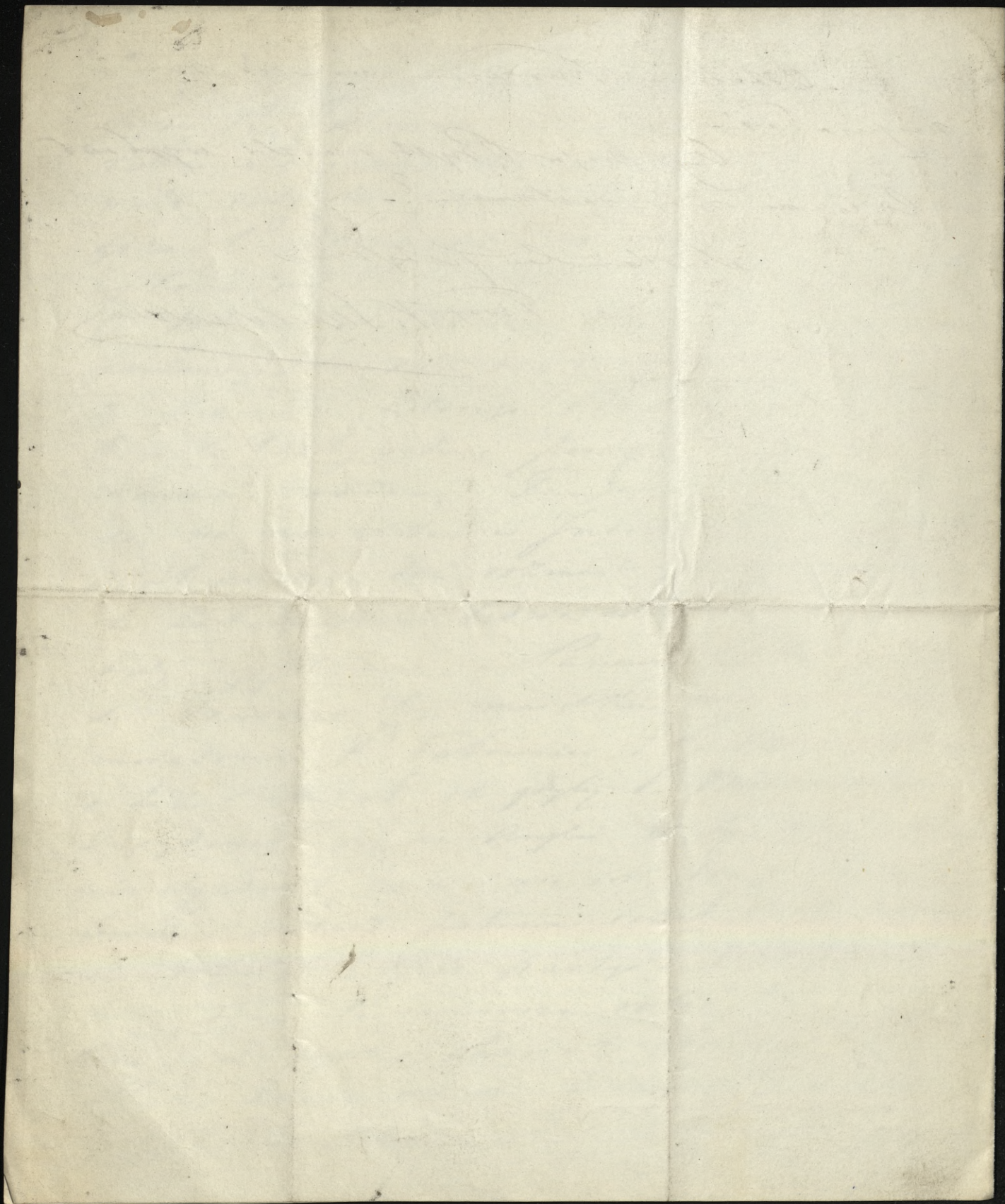
W imieniu Pana Mrazowskiego edis
nastypuier, relayz:

Bytem u P. Cokerell, 8. Austin
Diers, City - Nicze to Bankierow, ale
Kupcy sadowi Lamotini; woziczyt maisey
stosunkow sownidriawny id' przybytem u
interwiew Instruktora P. Bayard, sly dowie-
dzic sio powiadek ktore woziczyt maisey id'
ad wypracowu s. p. P. Bayard naleznosci
do dnie iey sminni; odpowiadriano mi
id' wiadomosci u sly mienne doskony u
Mess^{rs} H. & C. Hall, adwokatoru,
16. New Boswell Court, Carey Street.
Wozom wiadomosci sly slydony i byt

Janowi, który mi oswiadczył, że papiery
prow. P. Fabouier nadstane są w Lige
roku, ale iżnie nie miał czasu dooko-
nole ich przepisać. Czynił mi następ-
stwo P. Morawski mianowany iżto
w testamentu. Co do pensji,
to dopiero wypracowa dostanie, iżto
procentyże kółka osiob, do fundacji
2 procentu kółka Pau Bayard po-
bitate dożywania pensji, usprawiedli-
wionemu dostanie. Fundusz ten opiera
się na majątku w Jndiach, i 7 sty 8.
Pół roku dni rożnaito prawe. Thoro
to za radu moim bzdie rożnaito malednosci
bzdie wypracowa; a Panowie Hall, który
z Prusko tu majątku, nie omieszkaj
miedonci P. Fabouier; S. Morawski
o tem. Dada się gożyć S. Morawski
Inaydować się w Anglii to by mu iżnie
nie wypracow, bo nie nie iżto dooko-
nawani. Alzto potowa iżtoż osiob nim
się rożnaito. Spis partyi - Adwokaci
lubis, Thoro te interesu rożni to na
tem, iżto dykt, Thoriari obadow S. P.
Hall, Adari, mi się budowa powatni
i wyższo rożne adwokaci -

Ostatkiem kurierem nie do mnie
niejakoś -
Czy Major Prystronowski wyjechał
Czy co nie mógł rachunek? -

Sorkomli polskiej
Pan V. S. Sorkomli



542
S. S. Mykowskiego 1847.

Duke Street
Farnes

Kochany Miodowicki

Drobniej Ci za
wiedomości i wiadomości i
P. Zamyskiem - Ktore
prawdkiem uwadze
Lestadem -

Georgie lasi Turois
Abudowadim i wenioban
Si mydziej i ok dawmiej.
wtrygnimier dywotno se
miej i chwytym
bardzo stano - Jedna
nadchadzi mi reflexya.
cy kiedy ma Cibirie
mie nagabywate. Tette
podobnie wyistkowce

отъискиа Ктѣры сѣк
іа сѣбѣ нѣе прѣстані-
чрѣсѣеы въ прѣводъ прѣ-
носіа діамѣтрѣ: роіе
а умплѣ нѣеыи сѣ-
мѣте прѣіскѣта прѣдѣс
Прѣіа Лѣбѣеы: Діаі сѣеа
Лѣнѣрѣеы, стѣіа діа
сѣк діамѣтрѣ стѣрѣеы
а діѣба а стѣтѣаі
прѣіскѣта-

Аы нѣе нѣе
а діѣсѣ Прѣіскѣтѣ
Ктѣры тѣа быт а
Лѣнѣрѣеы а діѣрѣеа
Мѣнѣ прѣтѣрѣтѣ прѣіа
нѣе діѣ нѣе

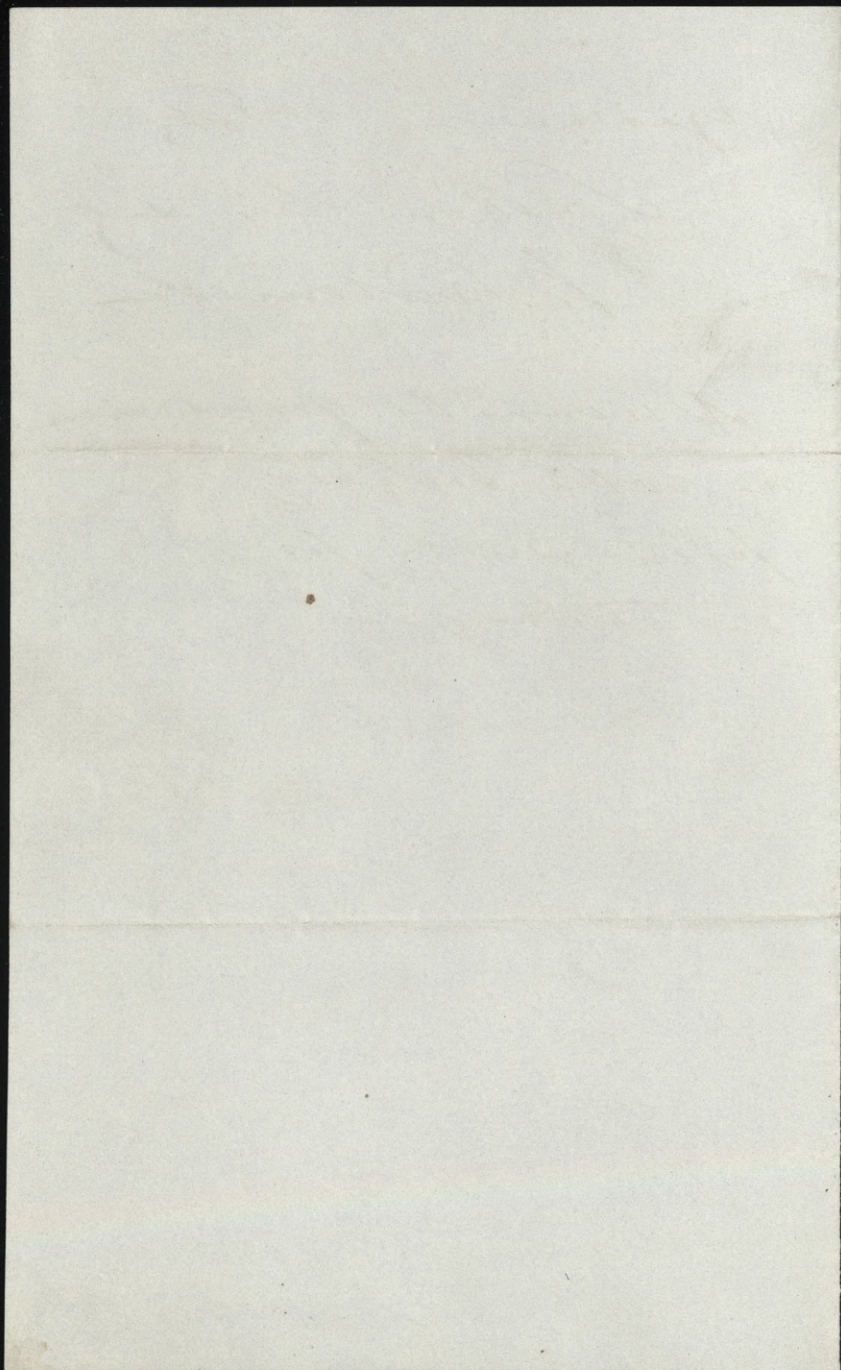
О прѣіскѣтѣ

uzadram si v toby

Sciokom ti sef

P. Surovskij

Priveni ti pomaviam
na vob bičijem i
pieni edre li perzysit
na takove -



Je 12^o Lyonu 1844

Kochany Księżniczko

Łzy Wasze Fran-
cuzkie wstawa otworzone
Lustki - a Dis' iuzi rano
crystalizuj mój kwiś.

Jest temperatura -
Krańców i o tyle jest
wzrost, o ile może po-
stąpić naszy kwit-
niej do nuygniecia po-
dany wzmianki

Widz nie tety
wiesz sta nas L
głosów iakie w
studium Parlamentar
w sprawie naszy

Dziękuję Ci bardzo
; chociaż jest w
tym pewna wadli-
wość, i widać nie
bodo poprawie czynić,
podobnie jak do
przebiegu ~~stanu~~ grobu
w Którym Polska teraz
spoczywa.

Widomości o
Hiszpanii: Panu Z
nadu się po cieniu

Jakże by było piwi-
ciem Biskupstwa, budi
stwierdzenie, przesyła mi
także listy z dnia 15
k. Brzezina

[Faint handwritten text visible on the left edge of the page]

From Philadelphia

546

d. 15^o Sycznia 1847.

Kochany Mickiewicz!

Na Bal wasz radzym
przebyć, ale niestety! za
boka, ta wielka i tak mówią
szara, nie powada - Mickie-
wi sytko usłownianami oku-
pować się wielkie skutki:
iżno jest iwi sta na
doswiadczeniem, tropie nie
Orzeka i skryty, przysię
zarowni do natury ludzkiej.

Proszę abyś nieka-
pominął brata mego spo-
wodować do przebycia na
bal, bo on i tak iżno
w Hördle Lambert nie
widział.

Z piensionkiem
Białkowska pospieszaj

Si to imi jestośmy
w potanie Skydnia,
Przysięż mi to
le 3. exemplare. porówna
nie franc konstytucyj
prou Lobowic, pro
francuzkie duke a
po potoku iedem
exemplare.


My tu przysiężam
nie rotimiy do Meetingu
i do Parlamentu.

Sw. Kramki potojnie
K. Pruski

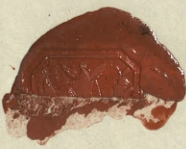
547

na

u



Mont. Friedrich



§. 19.º Stycznia 1847

10. Duke Street, 548

J. James's

Kochany Wiedwiechi

(Dziś, za półgodziny
stwierdzi się nasz parlament-
aryjny wiedeński w
Krakowie, a tym samym
zastrzeżeniem i nadzieją,
że wypadkowi temu, podobnie
jak europejskiemu nie nadwładzą.)

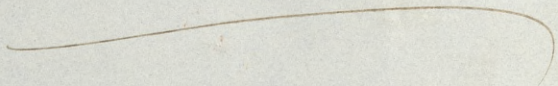
Bełtał Wiedeński
umawiając się, iż: brat Jego
zdziwnie i ciekawie na mój
rachunek fr. 300. Za
brzmieniem wieści tu krótko
do Waszego rozporządzenia
a tym czasem, upowiadając
Ci do wyrażenia sobie
175 fr. na prenumeratę
Tygodnika Petersburskiego

549

[Faint handwritten text visible on the left edge of the page]



Mme Niedzwiedzki



Literary Association of the Friends of Poland,

Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

d. 22 September 1847

Przekazy Wiedzi - Rozwiazanie Wier-
 cinskiemu wypracowanemu 300 fr. i sum-
 ony to zabiegom odpowiedzisz mi wedlug
 ustalonych warunkow. Co b dzie bratko
 wci do doptosci prisciowkow to in li
 przest - bo na moich prisciach, wys-
 kes' cos motina i parafii; a ty music
 to przystawic, musiczby'sz wstanc la
 prisciach; i priscium. Chciuj wice
 tak b dzie jak ci priscium, a dowiec
 mi co priscionek Prickbucke b dzie
 Rozwiazanie. Oraz pil go; i przedko
 wadzaj, bo musiczby'sz wstanc la

Przekazy o priscium
 mi historyj. Wrotek Karskiemu i Le-
 awate po Francuzku; i po polsku.
 Poczta takie Kupi; i dawać les
 Debate. Zawieszanie do doptosci w
 Karskiemu do depesze o Mariages wpe-
 gnie i Karskiemu. Takie dawać mi

Prustumacety depere o Kise
Janii, a Lytko (Toly) visume
Korespondencyi o Krasnoie -

Co si sobi z Mizerovskim?
cny Ljic; cny dce prustumacety
visume Ljy Dufferin -

Siskanki potshnie

K. Surluy

Prusom Debats vs z 18. b. m.

551





Miss Widdowson

John Lambton



552
J. H. Styrance
1877

Kochany Niedzieli -

Czytalem onegdaj iestow
mow Montalembert. Jestta
~~stos~~ glos do Sena i do m.
summa promawiasy. Nie
podobny tu nicustopy-
my, choc' bzdriemy. mudi
ne Mestisze naszym.

Stary Dzien nie iest iestow
obnawny, wielkie matodny

Musieli iuz wyph
mow, naryz Kro'towiz i
debaty w Parlamencie
przy adwiesie.

Attenya Kro'ta
w Kupieniu Biletow i
propozycja Jaru, iest
w terasinscyzyl o Kolia

nosciach, wielkicy wagi:

Wypis sly nasz ko
sheny Lord, mojt 2dbyj
si nas pryzard do was
ne bat Test bade
Zatrudniemy

Piercionch pryzard
i napisu w kostkac
Zacz Ci Jozisli resty
pionidy -

Ne Boga pryzard
pryzard nam crasens
ne nasz kost, niestore
Pionidki, ist J: des
Dobate 2 13^a b n. i
nurver 2 mojt, Mente
Cierbute do nasz
Archivum Dwy
k. Prudny

2409/1

d. 29: Sydney NSW 534

Kochony Niedziela Piercionek do Dnia
Dnia issire mie wiadost - owtchui so
kada chwita - Kispisen mi wide si
mloty Pasketionu -

Borod zapent mi do Jemurkie
wista, a Wolynen Keratinshi tokie 15 sy-
lingui - to co wie wrytke, i innemi
pioniedum Jemurka -

Zapewny tu list do S. Chakare,
i ut ad sidney oboutke Pwarypke. Proti
abyi samy domidene sis w Ministerjum
ry S. Chakare iur Jemurka, i oddat
go Jemurka wstern d wstern
wotadewidow - Zapewny dnaz koso
w Ministerjum -

My tu dawa Metyupim Wide
oboutkoi Parlamentu iadeto ad na
mny Montelumberto - Ma nepo nie
propetis nam re 12. Kopii Debata
Zawisizny Jekow - Ja wiem ze
pawiny madostecia nam. etc etc

Lepat iuz pnydric. Tak jest
obserwacja (zakład niestłony).

Przebiegi i Dobyta 213^o

przebiegi rorem i te - Lud mied
zł brzoze pisat do Kieszca aby
Karat now raiem nam pnydric
O rionniti. Tak iaki wy pnydric
wyprawy...

Cy brat mój widzi na Baku

Sarkentli, sarkentli

K. S. Suleman

[Faint handwritten text on the left edge of the page]

Mons^{rs}. Paillard & Co.

10. Duke Street. James

Esq. 2^d Luke Alley

556

Kochany Wiedziaci

Łut Twoj paczka
pisany adokatom. a przedtke
z piercionkiem z Soboty
mi doszła - Piercionek
był u go widzieli; mi
podobał się - Panna Biska
bieda admiruje go bardzo.

Wpiero w przyszłej
Sobocie dostanie wiadomość
Rostkowskiej, gdyż trzeba
potrzebić go bym u się
nań dojechać

To wiadomość obsta-
nie dziś Sta P. Younga
byłoby chętny mi donieść
u Rostkowskiej wiadomości.

Debaty i rozprawy
Galijski stryżymat. Przybliży
nam więcej tych rozpraw;
to każdy prawie będzie
sobie mieć jeden exemplar.

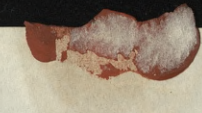
Ten list odhiera w
Dziś Waszym celu; na
którym będzie wykreśl
si do Was z miłą pamięcią
K. Ross -


Scitanku protestnie

K. S. Kullerow


557

ly
st
d
m
d





Mme Niedaiville



Literary Association of the Friends of Poland,

Supper Chambers, Duke Street, St. James's.

of 5th June 1847.

Kochany Niedziwiedzi

Łódź
 Właśnie mi się przydarzył
 Wasz list i do niego
 ciągnęło się napisanie.
 Dziś o 9. wieczorem
 tego dnia mi się przydarzył
 o 10. wieczorem, a nie
 później niż o 7. wie
 był w drodze. Nie
 mielibyśmy się teraz do
 siebie pisać.

Prat mi pisał że
 odebrał 100 fr. do wy-
 przewie książki i listki.

Ci oznajm. Jako jedinným
d. Piskvacka u. Dep. ang.
He. m. m. m. m. m. m. m. m. m.
ci. m. m. m. m. m. m. m. m. m.

Chci. m. m. m. m. m. m. m. m. m.
Lord. p. m. m. m. m. m. m. m. m. m.
2. 27. i. 30. S. m. m. m. m. m. m. m. m. m.
m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m.
m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m.
Lord. s. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m. m.
m.
m. m.

Co. m. m. m. m. m. m. m. m. m.
m.
m. m.

Ja. m. m. m. m. m. m. m. m. m.
m.
m.
m. m.

Tak dykto Kurpis kor
 voprosom eye "Krahnice
 to pruzyls exemplare
 abo dvo ste was. Tu
 doled nie motna iij
 dostei' iijne u
 Hausen-

Tak sobie toz had
 upodobat Hotel i
 Bot - Muristhai the
 Lion of the evening
 by Sobnie Probita
 iakto Demonstracya
 publiczna ta niz -

Sottak by
 V. Seng

Takto bolzma strate
 in Frydne Sobenskan-

2409/2

Literary Association of the Friends of Poland,

Supper Chambers, Duke Street, St. James's.

J. S. Lecture 1847.

Kochany Niedziśdie

od was u Soboty nie
nie było - domyslan. ze nie
tytu u stani u dzien
Wasz balow nie napisac.

W Debata ciagle wgl-
daniem czy znacz wzmianky
o Polu i przybyciu Lorda;
ste dotad nie niesprostujemy
Domy li wie, oziej mi
napisac stoi krotka o
wrazem iakie Lord u
was trobit -

Dzi wychozi Kuryer
2. Antypody - domyslan
4. exemplare Pucha,
i jeden exemplar

Korespondencyj o Kras
Kouce de Kiscia

Powinno by wam
Lud. P. Birkbecki w
Lobok, przez deputacyj
i Komitetu, Ktorej
i Towarzystwa. Do
ostatniego momentu nie-
podawal sie niemu,
i surprize bylo przy-
jemne a Lanna Birkbeck
okazala sie wierny se-
kretu iij powierzonego
Pawlowi podal sie
wzrostkim, ches bylko
widzial cenz ony -
Sta Younga iinne
nie obstaluy iinne, to

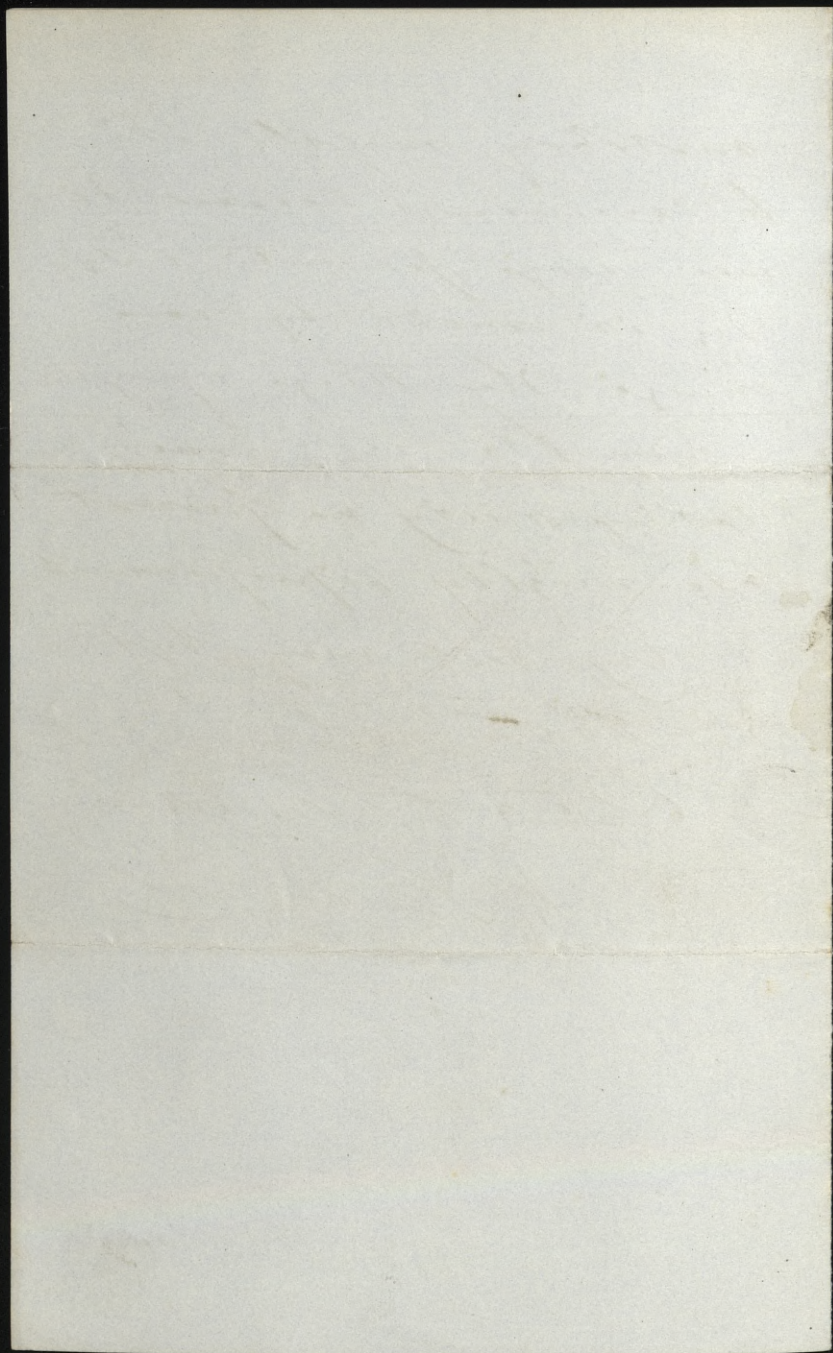
niektórych myśla, iż
 to zawieszona została de-
 wał drugi present; i s-
 18 iż mójby co-
 innego dla niego wymyślił.

Czy Pański imię
 iaktym razem na present
 nie mógłby zaproponować

Czy brat mój był
 na Balu ? —

Cóż Ci powiedziano

K. S. Andrew



Literary Association of the Friends of Poland,

Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

9. 11^o Lutego 1847.

Kochany Wiedźmie! Dziś dnia ci da
wiadomości o Balu, o którym wiele latkie
styszyliem z ust lorda. Ponieważ wiele
przyjacieli naszego wstąpiło do opinii lorda w
urządzeniu Balowych, mogą ci zapewnić
iż Lord uniósł z sobą najżywszą wiarę
nie że wszystko, i nie mógł się wstąpić
na sercu dostatecznie wychwalić za
wszystkiego co widział; i z przyjem-
nością go w Paryżu spotkałem. Ja wczaj-
daws w programie do tanców, nowości
i kwad, etc. nasz bardzo dawno w Anglii
my tu na krzyżach białych wzięliśmy -
Wszakże takie wesele i wdziękność, i
ocenić je sobie wygodnie, a smęcić -
miej ich comfort, potrafić się wspania-
nie! Wczaj tu w Paryżu i wszystkim
dogadzić - Lord uniósł się nad nasz-
Przemiarni i rozporządzeniami Balu -
Meeting publiczne o Krakowie
będzie miał miejsce 2^o Marca pod

Prezidenty Marki Northampton
 Prezydent wad detronizacji wborowey
 grom na platform.

Cieny mis moeno demutracya
 skalkana Lordowi proe Poloni a
 Kiedziels - Traci May powiniem byc
 o tem iakos' wzmianka Trobie -

Dziwiec sie in' nie masz choc'
 mater opisu Nalu a Debata, a rarem
 propozycji Londa a Paryzie pod was
 tej skolicznosci - Przytozby to zas wz-
 nieste po calej Europie -

Pienisowek potuzynat Birkbeck
 woron na Serp - ; barda takoway adu-
 rowano - Frankoi 123. 50^c wyphac'
 z baski swiej Procekiemu - Theobu-
 nek nasz stoi iak nastypnie:

Wyphacien	Selzmanon	fr 50.	
	Wierinskiem	300	
		<hr/>	350 fr
Nakuy	Li Polien		
	Le brat	fr 100 -	
	Le Dyzdrek;		
	Kurgen	175	
		<hr/>	275
		275	
		<hr/>	175

Kostan tis wie u listu ze 15 — Chciij
 bys' tak zastawic i wznowic zabranij tu
 list Majorowi Bystronowskiemu, a on
 ci wyptaet do sumy 100 fr. To bawe
 no zastawienie pieniazek — wistij
 zabranij do Dalszich rozporozdenij.

Gdzieby Major wie wyptaet tam
 to mi donies' a ja zaraz ci wistij
 do deputaty przysla —

Chciij mi takze dac' kurt
 po kuzielstwu w dresach: bo
 to do rachunkow urzadowej
 potrzebne.

Serwale pole
 V. Prukin

P.S. Kurt Majorowi Bystronowskiemu
 zabranij address, gdzie ci wyptaet

A Mission
Mission Road New York

Literary Association of the Friends of Poland,

Supper Chambers, Duke Street, St. James's.

9. 15th June 1847

K. N.

Poznamien Dziśki moie
 la Janie bitetu brata moie
 mu - Bardo byt ludowot-
 niomy uznizym wiodkiem
 tego wicrowe.

Wyklatom Disinie Court
 Journal goie iest arbyktat
 o Waszym Polu (from a
 correspondent) de ten pisany.
 Jed shrestit orsi de Shromy
 o Sobie nie wiekiet po
 wiedrici, Zostawiaje mi
 zrobenia dodatku - Arbyktat
 London is podobat -

Major Bystronowski
 przytat Londoni 10 -

Exemplary "De l'attentat
de Cracovie" de son respect
vostre. Sur par Mr. Mous
Vostre Adrie me (awak)
; Mous. Vostre ma Si
odre 2^e Maria te
hormy de m'illudne.

Loed p'vri Ci wise
aby nam pryzdat po
Sto. Exemplary Vostre,
to iest "La Verite sur
la Galicie" et "de l'atten
tat de Cracovie"; to
p'vri iakiegos Vostre-
gera - aby nas docto
w pryzdygu Eyzodnie

Tym razem może po
 kilka exemplary kartecy
 Lechur nam wyprawić
 wyświadczyć przez Kuryera.

Raz się także tym
 interesem, a oddać
 wielkie przydatki Londoni
 musi i sprawa nasza.

Medalion wizerunku
 Londoni jest doskonały.

Staram się o umieszczenie
 rysunku w London
 Illustrated News albo w
 Punch -

Serżantowi
 potężniejsi
 Swiniolce
 K. Serżant

Prate pomsda ie
nie miotom wada dno
d'niego pisac'

O liscie d' Pana Chdaje
nie domiostei mi nie
co z nim trobotet i
czy on jest u Paryzku

Literary Association of the Friends of Poland,
 Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

9. 19th Lutry 1847

Kochany Niedzielski -

Twoj kuryer z ambasady
 nie wychodzi, patrz na
 kuryerem do przysięgi wysyła
 listy wie proste aby ci przy-
 pomnieć najpiękniejszą wy-
 stanic nam wosm o Które
 ci z polecenia lorda pro-
 sidentem. Wtedy ci obliki,
 a nam gwałtem potrzeba
 obiadnic' ciekawki, który
 nam mówić będzie. Pocz ceteri
 wyprawi' drogi najkrótsz
 up. Krzyżanki, po 40. exem-
 plary 1^o de l'attentat de
Journalistique de Cracovie

2. "La Verité sur la
Galicie" - 3. novos
P. Montalembert, pre-
sentations & Monitors.
Wtórnyj sieden taki exemplar
lostal nam tu pryncypal-
kieru Dany

Poniewaz Mójsting
adhwic sie 2. Marca
nie ma wotim orasu d
stracenia - Lwów sie, a
adacz pryncypaluz spr
wie publicznej

Wokora mozi nietylko
bo nie zabrze sie dos-
tateczna liczba członków
w Parlamencie

Sankcją potwierdzenia
K. Radziwojski

I. S. Moze bedwin moze
 w praktyce po stasi co
 plary, kadyj broszury
 w Konieciost. zaburze.

Propozycjom bi. list
 do P. Chalage, au Minist.
 tere des Affaires Etrangere.
 u 2 nin 200000. Lapune
 nic oddat is go. s'idi P.
 Chalage nie ma u larys.
 bo list ten gody by byt
 wyspany do Odony, na
 wyspyj pierzaw na
 wielkie nicosusie, po
 niewar ma interesse
 pryncipie a Ropyz

Literary Association of the Friends of Poland,
 Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

ca 19th Ferris 1847.

Kochany Niedzwiecki - Wzrost
 ich na niescorpia nie bylo
 moze, bo nie bylo dostatec
 nej lierby ostensioin; odto
 zona Latem moze do dni
 15th Miedzy wie Wobro
 sie przed moze, bo 2^o.
 Mare - Chiesny Latem moze
 laduje' Zadanie Loda i
 trobie ustuz sprawie
 publicznej, rozprawia se
 zidane exemplare. "De l'at
 tentat diplomatique de
 Cracovie" i "La Verite
 sur la Galicie" - pro
 40. Exemplarey ~~de 1847~~
 K. Ardyo
 D. K.

Powinno radli byśmy mieć
mów Monte Membrera
ostatnis. która dostata
półgroszowa usobno z
Monitora. Jedną exemplar
tej mowy dostabam od
i idnego Lionka prędy
tego z Bonetta - Lord
prozi o K. K. a rielist
exemplary tej mowy.
bo Bonetta Parla
mentu obo takow po
siadce' - i to rzecz
pilna bo do raba is.
wznowca przed Mechy-
gim - wypraw to
wzrostka najspisowniej
jener iakim Kingam.

Lord ubawit si opisom
 behu, wytkajac Siacle -
 listop 2 3: maja. proes
 stum wytkajac stum ne.
 Angielski isyph.

Czy Pan Major
 B - wytkajac Ci 100 fr.
 Kapitana Ragnier
 ktory stac Oris mist
 do Paryza wytkajac: wy-
 tkajac Ci na moj rachun-
 nek ma do Kwok, ktors
 latwymy do Paryza
 wytkajac Ci - Pary-
 zymniej, obiect do
 wytkajac -

Medal wrzeczony Londo-
 ni proes Ciob: ~~st~~ jest

u muis i Staran sei aby
cheidi unisier' rypank
is Illustrated London
News - . Nie wiam czy
portreji to robic -

Siskul. 27
K. Sanderowicz

. Prope li wypraw
bit do Wornian
dwykt, wozki drogi
Przydam li Kitta
exemplary protestacy
Krahowian

10. Duke Street

J. James

8. 1st March 1847.

R. N.

Dni odobrem list
 Fenyj prvoty nuzade
 mizivj mi o prasyke
 brosser ktore mami
 iako odobri - Lesty
 Mytingem, via istens
 v Stanie uz pise;
 pise pod vithovane
 za vprtki i prvy -
 pominu li o livie
P. Chalaye, ktory
re vony P. Cortari
predstavu li, a

advised to Bureau
Des Affaires Etrangères

Reminiscences and

admirable style

postscript re Egypt

Turkey

571

Mr. Anderson

10. Duke Street 572
James's
d. 28 March 1847

Kochany Władziu! -

W przedmiejscu pryncypali
Dziennika Francuskiego, wro-
mieszona dobra na swą stronę,
ale wieder i iaktis to iaktis
sam domyśle, iż bue se
na pryncypali mójcom. Który
bardzo to dumni: 2 tyż iż
mój iaktis na Francuski
i iaktis to Francuski a iaktis
iż iaktis wistiey wygnanie a
potudla iaktis i iaktis do
publicznego Dziennika w
iaktis naraz -

Mój iaktis miene na
Francuski, kiedy tu wygłoto
pryncypali, mójcom wro-
mieszona iaktis. Który iaktis
iaktis iaktis wistiey wygnanie i
iaktis iaktis do Francuski. O

Wszystko obywateli i państwa
abyś chętnie nadstąpił dzień
niski, chętnie i tak widzi, one
bez trudności wypracowane
być nie mogą -

Piszę Ci wam
Dziś o wszystkim i prosię
wspominanie, doświadczenia
i doświadczenia -

Lat, wam tu doświadczenia
News, i tak tam odprosię
na doświadczenia Zienkiewicz
17: t. m. Prosię Ci
o doświadczenia i doświadczenia

Tak prosię Ci
Piszę Ci wam o doświadczenia?

Kier. P. Zamorski
Prosię Ci wam o doświadczenia

Prosię Ci wam o doświadczenia

Prosię Ci wam o doświadczenia

573

By
me

ca

2

2



Mom & Friederike

Mom

Literary Association of the Friends of Poland,

Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

8. 5 March 1847

K. N. Meeting by unanimity, & discussion
Kni ktora dzien podalem pozbę - przy-
gotowania do niego był wielkie, ale też i
skuteczne doszed strymany

Wokre odpowiedzialis moey
w Parlamencie Strakowice i wstrzym-
nia wyprzedz Poprzy - przed tyko był
mowcow, a Lord J. Russell. opowiad
si rehotnyom wprawa kony w pre-
Humar. Sidnackie new bardz iist
Zem. ktora i podjadnie - stryany w
prawy, ktora si znoszu wyposobnie
w prapoty chwastek - (Przewidy o
mowcy pozbę wyprzedz)

Arbilibiary tre skadky na
mieszkanicze w Drancy. Ktory ucin
pisci tyko w skutku potadzi - Jest
to byle 26. syfingai - ktore to same
am. prawi is wyprzedz diwne (Cz)

torystkię, ażeby na franki bdeis wy-
nosita - i potoz na rachunek awary-
ly a pieniedzy ktora w Cielie Sporey
Major Bystronowski, pisal mi i
wyptał 100 fr.

Pakre waz dei Bedakuzi Dzien
wite Narodowe 5 fr. Za mnie na
skladku ^{na} promytku de i. p. Chetnie
Kier. Te 5 fr albo (4. $\frac{1}{2}$) dali Ben
Brotinski a to do niego pisa. Spo-
re waznie sin de skladka i saare
nie zamknieta - a i w miastem dea
luneth de nieborowity. Ktorey do
de ademu.

Cortari Redroslaiung
odpromiedri - Niecupling, i rze si
troscup, magnipotrebacy - i mnie
tem nadat -

Serwemu
K. Serwemu

575

ay -
ay -
na's
i Gi

Diin

—
Dus
Pen
o
a
me

—
is
—

Mrs. W. G. ...



Literary Association of the Friends of Poland,
 Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.
 d. 12^o Marea 1857

K. N.

o Komedyj & Metopre-
 letan Myzynie pryncyjskiej
 niej, co teraz ani chwili wchaj
 nie mam - ten zapewniam ci
 12^o nie zapomne.

Dobrze Krakonia prze-
 stwist ci do 1^o w niej
 i iszne nierozumow - odro-
 dzono go do pryncyjskiej wotorku.

Mozna ci nie utryma ale
 La to dyskusyja nad nie-
 sprawie, ^{na} wiele doryg - Bylo
 Kotka moji doryg, miuicy
 innemu i Peta - Las Lord
 George Bentinck Armat docho-
 nale Mr Kotaja i Karsene -
 wysniedli go porzednie
 w Table.

Przemysł polski, a listy
nowe z Londynu
aby nam dostal fran-
cuzki przemysł, w któ-
rych produkcją jest
masy, waga i waggi
nad tymi przedmiotami -
I tak Debaty z 5
Londynu jest, nowo Londyn
Majorka co miało na myś-
lenie - i inne przemysłki
Francuzki - Tyż jest
buciemy dla rodu naszego -
Przybył zatem do nas
exemplary, i uidej się
Londyn o to proszę i
przyjemnie - bo
przyjaciele polskie to

iust mustarda pro
 obediencia. Nos ita
 vobis hinc prouidimus
 vobis ad diuinitate procti
 de nunc.

Latet enim tu l'ody
 de; l'andis in a quod dicitur
 tem. Tunc i' sudenne
 Patti, m'ade i' p'oknes
 u' v'itoy a' s'ky'oy by wa
 v'itoy d'ic'it' v'itoy.

P'ip'ier si h' n'imi
 de n'is v'itoy d'ic'it'

S'istham li p'ot' d'ic'it'

i' d'ic'it' d'ic'it'

P. d'ic'it'

2409/1

8. 19^o Marca 1844. 578
10. Duke Street.

Kochany Kiedziusku

Wielkie dzieło imi-
tacyi ~~do~~ a N. Allisona
i Dean S. w sprawie taryf
i zez 7^o Kristusa. Proszym
to imitacyi do ad dany
ludzi i sta to do taryf
takie w Kościół -

Zapewne i w wiadome
Co to mój w dyskusji
mój P. Thorne. Skutost
ty mój musi być ko-
systny do sprawy, chociaż
nie abnieda się wstojm
Prac Moskalskie - prac
klara zozata przynena

Legulnie, wie naterialegis
Ronyz Mowa. Dissadie
Jorenvotne, 2te. He ves
de na ceobowane talentem
Tudasroskim.

Suzka Co sz
K. Suzka

579

to
live
S
tern





From Mr. Richards



d. 26th March 1877

10 Duke Street

580

Kochany Redwinded.

Pris' posty stry-
matem but swij wrye.
Dem miary na prisiwo
nalk di Younga. Laka
nami - li tu on prisiwo
nalk 2 notalk. Wtore
mi tyty nadordum free
Tero prisiwo. wterores
miorka: sup 2 Youngiens
Atty nunt: wterore
Loket postowany - 2 tyty
Prisiwinka wriatun but
miary: Tote prisiwo.
Man nise prisiwink
Lam: i notalk wterore.

Luizis palei: dudu
lytho musu, i piumo
nuk pumiuu byt me
pauz, velt, lookidny.

Tab pumiuu
kduie shauuany, to shary
si puydai go pum
shary, to pumy the
pum pumyiu vield
koshuie.

Laluan list ad ludo
to Major Boston, v.
Asim - ay pum shary

Aviniu A. unuplan
Mary P. Munktu Miller
v. idu v. nupisen Moidy
shary - ay pum shary
i vuytey, pum vum
unuplan kare vudai -

Winnig Exemplary Ci
 Pirnig Propyla-

Umsu Propody s'ltone
 i wosne na prauo
 Lantati - Uwer Florie
 nad to prauo rothe, iak
 wosypta thechnie. Dy-
 cion inbottkthechnie;
 agnity wosyptais -

U talk Suchym
 i prouainym Koisie
 iak iot hupie, A
 wrotkie diida wo
 manbyemosi abto
 wosyptais abto damer.
 Lantati Lantaty

Suchym
 V. Suchym

1/6042

Literary Association of the Friends of Poland,
 Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

d. 2^o kwietnia 1847

K. N.

Jak Wasz honor
 wolny to mu obywateli
 wstępnym twym informacjom
 rzesz o przynależności do
 Króla Francuzów.

Podziękuję ci
 o Polakach z Włochami,
 że nie pierwszy nie
 miemu Galickiemu zdaniu
sic de go tu widział,
 że nie przypominam sobie
 kiedy, ani też narodzi-
 ka się. Ja nie
 znam takich osób,
 wszakże staram się
 być także wstępnym

Prosenkianu

Cygaroket ierere
mi nie pruptano;
Akoro dyde wryng
ie rypasrai, unu si
po takowa -

Lapomindem unum
Kupri Postu Stamp,
a Iris Good Friday
nie nie moze - Prupto
li ie pruptygu
Kuryum -

Lakum 3. nu
men Punka. Wut
sobri idem a
Noklu Postas verty.

Seith li i
purylyet swist
ryas - K. P. P.

Podrobný P. Blot-
 uskionem 2e. Kouty-
 luy 3e Majas - i
 pouside ve vyneku
 avatom od pouside a
 Kouty - luy
 Avim is mizdy.
 Avim -



2



James B. Davidson



2409/1

Literary Association of the Friends of Poland,

Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

Ł. 6^o Kwietnia 1847

Kochany Wiedźwiecie

Papieru w powracam
 od Pani Allison. Wtore woz
 i muske w Drowe i
 Kłania się wprzymierze
 Marzanna narzekła iż do
 niej dawno nie piszesz,
 a chwiałeś tylko Twoim bardo
 lubie i wysoko cenis. Jako
 jest tam więcej ławienicy
 na Wtore obicentem przy-
 być. Poczynam ci postages

Stamps, za Suptingoi 10.

Pozdr. to do rachunku.

Co wtorek będzie oplan

Priswionek Younger

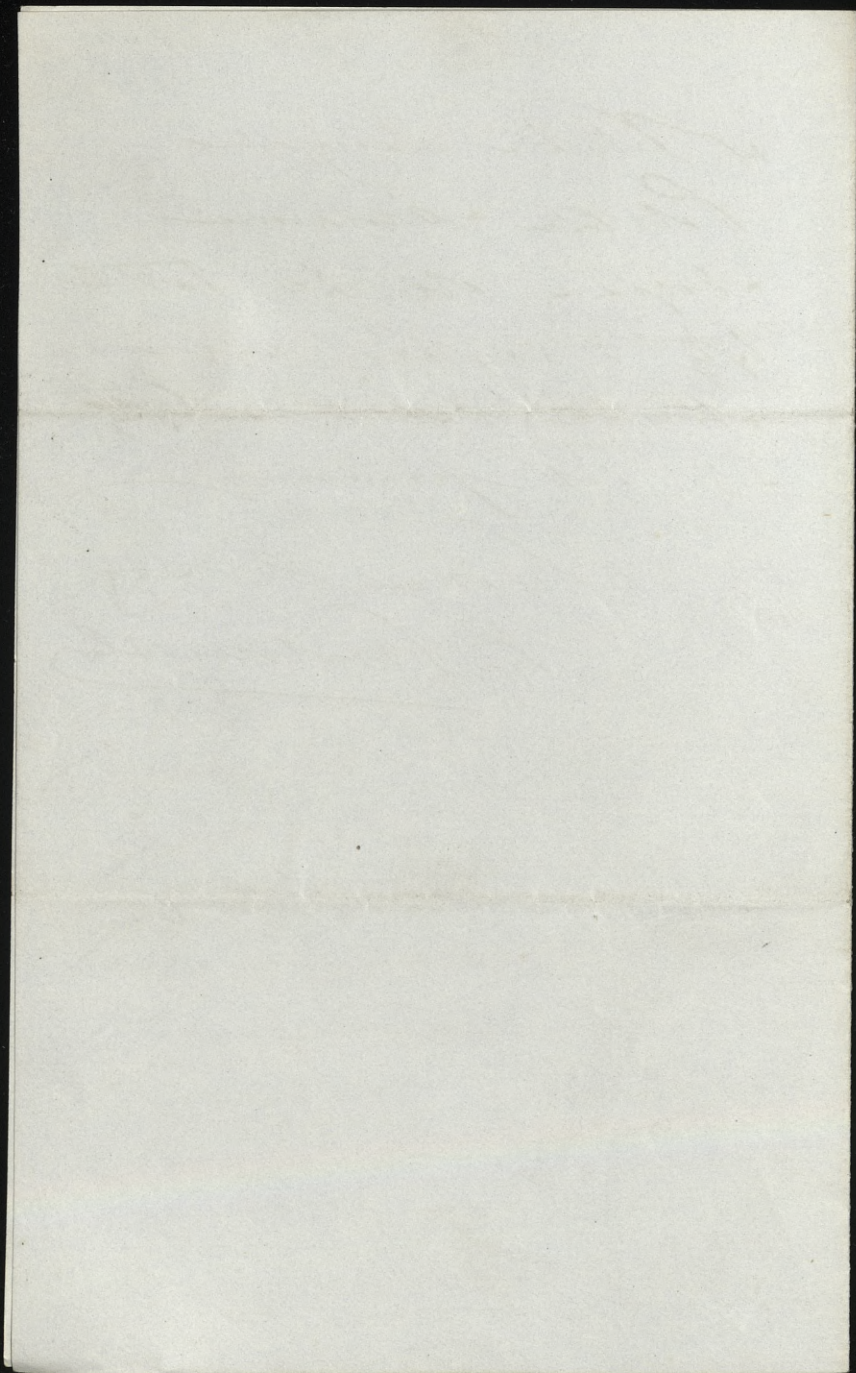
Skoro trzebie Skoni
chony to zarem pryncyplay
nie go - ale nie to dros
zalk pierwszy, bo za
Kosztowne.

Wszakie futeralko
brosz moina opatkowca
i w dwydziety pakiet
wtedy - moie teri dny.
Przeie i tak pryncyplay
dzy -

Cy wiez address
Polska Swierstki - do
Wtorego to list za granice
Szwedzisz, i woli wie
wiez i de adresowany
list ten wypraw
My wiadomiy tu

w. Kłobuk nazym
 Polkim Siwkone
 akezie - ale le taktie
 byty i iayka, wice
 akuda nare odby
 cis iak primum.

Siwkone le sey
 K. Piotrowski



Literary Association of the Friends of Poland,
 Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

J. G. Krivickus Esq

R. N.

Ma mianem swietych
 a Allionii, Canisissay his
 Oskonalu. Ja stary-
 Tem znis do rary, to
 iert za siebie vale,
 a za siebie vagi. Byta
 mi za to redisom.
 Karato a pad u konci.
 La to zis mi, do tak
 charakteru cygu po
 budet - Mo ten
iz bonum, ze
spet u iron
Acenion.

Maty Palmer

Having sick notes
handed to the
doctor

For 2 weeks

to the
doctor

587

1
2

Mr. Howard

1

Literary Association of the Friends of Poland,
 Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

d. 17^o Kwietnia
 1847

Wojciechowi Kiedrzyńskiemu

o naszym zwycięstwie
 i o dowodach ci - byle
 bardo słomiane, ale na
 lepsze nie starczyło. Jestto
 miły obywatel i patriot,
 wam i wrogom naszym
 i wrogi. Zwycięstwo
 nas i wrogiom naszym
 i zwyciężczyń.

o zwycięstwie i o wrogach
 nie zapominać

Pracujcie dalej i wam
 wiadomości, i o nas i o nas
 w sprawie, i o nas i o nas

do Łodzi będąc u Pana
wzrostu.

Pierwotnie myślałem
opomnieć do Łodzi byłem
aby mu takowy wzrostu
3. Maja Łodzi w roku,
na posiadanie Pana
wyjechał - Skład obra
bierności Łodzi, i
to odleciał murat;
i sedens i Łodzi
na nadchodzący 3. Maja
wyjechał w Łodzi.

P. Zamoycki wyjechał
nie wiem do Kogo i
wobec, a wnie ten
Komitet wyjechał

D'bym (Dowid) wad hi
 a regatta w Parym
 by moien mi i'aly
 w bym predmionie w dai
 waley -

Now Bet, at
 Amack's address
 w Piatok, 21: Major

Ignacii wendowic
 K. Dubrowsky

Labman the gruby list
 w wim dabbie list w
 Countess Calens a Paer
 printed w w Bryman
 by the bay) w post.
 And i'ert the sama

Tatworsci iak z nemo
do b'p'itrenoskiya, ichy
Mn uuyt. - More
Kira paduyra si pne
lyt ki. to p'itro d'ed
nieka konniana u
vriac -

Polcam Tweg opiece
ten postio -



g. 16 kwietnia 1847.
 10. Duke Street
 James 590

Kochany Niedziędu

O Legatku do Łodzi
 i w Dzielnicy Jątkowskiej;
 sadownictwem datem i w ten
 e ty wiadomości -

I w tenże sposób
 w tenże sposób i do
 niego nie chce być

Dobrym

Wierzę, że to
 również w presenty
 państwa, spróbowan się
 że i w wyprawie -

Woj. K. Sadowski



591

John R. Wickham

1/6042

592

Londyn d. 21 kwietnia
844

Wracając niedługo do wprost,
niedzieli byłem z P. Altonem,
którego dostrzegłem w drodze
tęże Twójże listy i tamże
na rachunek Twój - które nam
posłużyły do przedmiotu
Dziękuję i wesołej Wesołości
z P. do interesu Majora
Bystrzanieckiego - -

P. do nasu wyjechał do
do Paryża P. Reith, nie
z nim i nim nie spotkałem
i nie wiem gdzie się teraz
znajduje -

2^e Jeden tytuł
wzemplar księgi Majora
o Algierji i Arabii. - Który
był dawniej i w praktyce
descriptio - Był tam
list do Żelazki, który

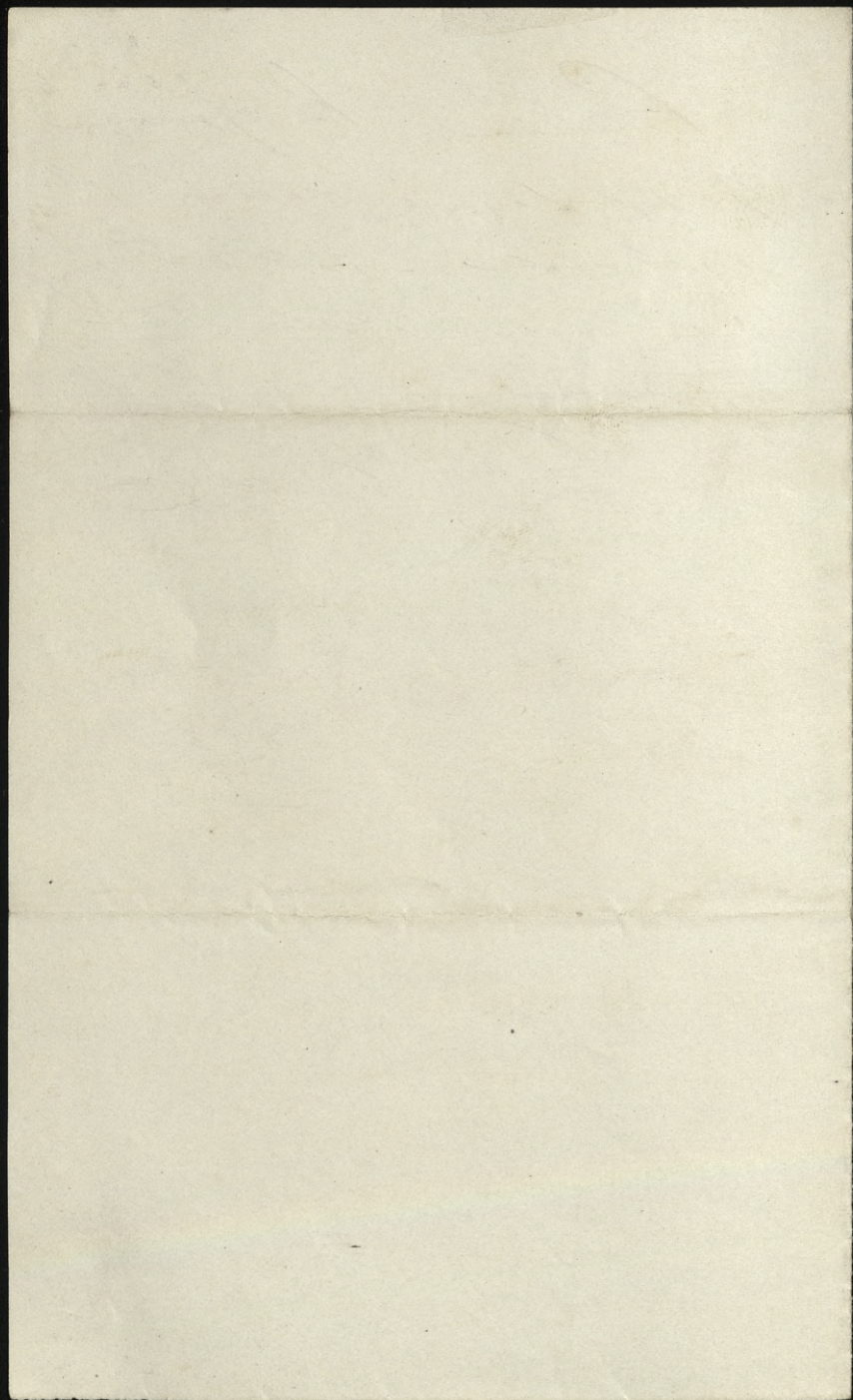
Mu daktaru, i Alencie
Liby drotke to dec' Mu
Fakri do pryncypanie, co
Evobtem. Tidi inu iske
prauke byle wypraniong
to ty nicodabtem - by
pionorem pisanie do
Meyna Pedristkai Mu
moudru la tu do -

3^e Pan Birkbeck
strymat list Majora
i w nim dross od Pana
Hollera. To prosto.
mauptem P. Birkbeck
cypis listu do Jany
obranie; i P. Birkbeck
mied pise' u Jany
instancie do oso' b
ktora obstalawaty strae
i ducisi o skuske
Majora -

President P. George

proprietor, & several
residents, - with Steiner,
is to man some of
the property.

Thos. P. Smith



W. Duke Street, James
J. 28th March 1847

594

Kochany Niedzwiedz

Pierścionek obrymowany
; Katakum potrymas, wrobie-
w Pierścionku wosyngmy Ma-
ten zastawiny przez Kicz
wprominath. Dziśkuis Ci
la dajem is tym inte-
resem. Chciuj mi, przy
spozobnowi przyjedzie' ra-
chunek i O Legatke
nie nie mam do Donie
sianie. W dobrej myśli
maweytej opinienie.

Onyday, Dracny tu
Operatru Pan Liston,
wydobył Jeneratowi Bem
Kuba z Kosci w Biodre,
ktory 35. lat nosit.
Operacye trwate Swandras.

a General ciępiet ogrom-
nie. mimo szpasy, który
dopiero niedawno
skutku wyprawy ka-
wał kosi i który daw-
nowa Zi Kula - Me
General chwyt, ię trym
wszelkie bole. Co kilka
tygodniach do zdrowia
przejdzie

A. Brucinski upozarici
cis do obroceniu listu
do Bitness, Dwidze
możesz zobaczyć i
dnieżenie Komuna
at Kary.

Serkulow
K. Pety

Spodriewani Le
 Niwio Tobbelle ma
 en Ueprey

Le Prince Potvinski
3, rue de Castiglione

120 r fren

From Providence

A. 27. Kwiecień 1847

596

Kochany Kwiecień

Pierwszą iść wzięty
dość Youngów - Cuda mu
na podwórku -

Przyham 2. exemplare
spawordane po francuskiej
o Muzycy: mowy - Re
Daguet P. Castagni a druko-
wad (Doktorek, po francuskiej
nie nie umiesz, Jest ca-
tem Kwiecień Kwiecień, a
mianowicie Data Kwiecień,
Lucey, które powinna
być 3^o Maja 1791 - a
napisał 5^o Maja 1793. r.

Musimy zatem zrobić
kwestory errata i na
Kwiecień przysięgamy.

Wyprawy Ci. Procy
Księżarska, albo Ter. p. m.
Menasie. p. m. Lanie.
raicy 250. Exemplary.
ty procyk. Na wodni
ij Lachomitsyru
osobom Francuskim
o ceni iud ma p.
Kiser napisal.

W Penedriatle
many poridrenie
roczne Towarystwe
i 21^o p. m. P. m.

Arboby znosze widli
nawet -

Spodkiewem si
i Patek report. Ter

Le Legation au Lievre
 le 21 May - Bytoby
 Lepiej gody tu przez
 moją bró spierają
 Luder's jainicy. On
 tu i inne wroćmi i to
 siewie, 2. Dzwane
 Wtóry strymet. Sam
 Luder nawet tak myśli.

Sushele surf.

K. Rudkowski

2409/1

Literary Association of the Friends of Poland,

St. James's Chambers, Duke Street, St. James's.

30. Knisilna 1847.

K. N.

Nadchodzący naszy
 wrogom myśliwym 3 maja
 ; bolenie knowne zaisi
 iestestny - wie wie pisac
 nie mam czasu

Adpir mi skoro

Kisiki werey wyprosione
 adbruc - by Kisiki
 (adbruc test kora 23)

Pisany i due a nism
 Pedum & Lady Astbury
 iedu Lady Dufferin -

Wie mi wie pisany
 ay patriot do Wolmiana
 do Przymu adbrucany.

a so prostanten Tobie
golemy - doud / as
my dakey ind
apprenti -
Lobranli. des
Vushery ; tto ne
nase Bal :

Sustanti polvini
P. P. P.

8. 4^o Maja 1847

599

K. N.

Przebył tu wczoraj na
godziny przed rozpoczęciem si-
lency, o godzinie 2. r po-
łudniem, Pan Sekretarz z re-
garkiem de Lorda. Jednostki
z powodu, że Lord miał
w tym roku (Dawnożyte 1847)
dany sobie Dywan, o którym
tak wiele mówiono, pisa-
no: i że wzięciu to jest
iżnie srogiem na umyśle
publicznosci; po wtore, że
notory przy wzmiance Legata
Dac' tej ceremonii powas
persoaj umyśle; wy-
drukowaci adres który
miał dany i opisac
dokładnie Legata, czego
przy wzmiance wy-
sine nie padła była

uzupełnić; bo z Priswam
Książki Dnia Kisim wypra-
wionych (Times i Chronicle)
pochodzących, że nie
bardzo długo, woli, w Priswam
cała ta nowożytna cyfry
zawzięta - i Priswam i Priswam
Młody, w Priswam by
Cany London Priswam
Priswam i Priswam
London i innych osób
przed przysięgą tu Priswam
Priswam, Priswam i, aby
ostatecznie na Priswam was
more Priswam Priswam, Priswam
Priswam Priswam Priswam
London Priswam
Priswam Priswam Priswam
i Priswam Priswam i
part Priswam i Priswam

opis, a Sarcium i o
 uniuersum ter e d rion
 ustrata Gymnasium Ludu
 ai ne (uuestak) regeret h d r i o
 p r o g r a m m a p o t e r a m i
 e s s e p r o t o r e p l e t i o n e m
 p r o u p e n a p e t e t . I n
 p r a m e t e r d o l e m d o
 d i s e n s u p i s e .

S e l e m e n t i p r o t o d
 d e K r a i n s k i e y n e 50 p r
 u t i o e m u a p p r a i t e m
 p r o p r i i p r o p r i e y
 m i r a c h u n e t p i e n s i o n t e n
 i t h u i t o m i r i c u s i e
 d u i e i m i e y t e t a
 r a n e y p a t i e t d e t o r
 m i e n a d e P r y m e
 a p p r a i t e i .

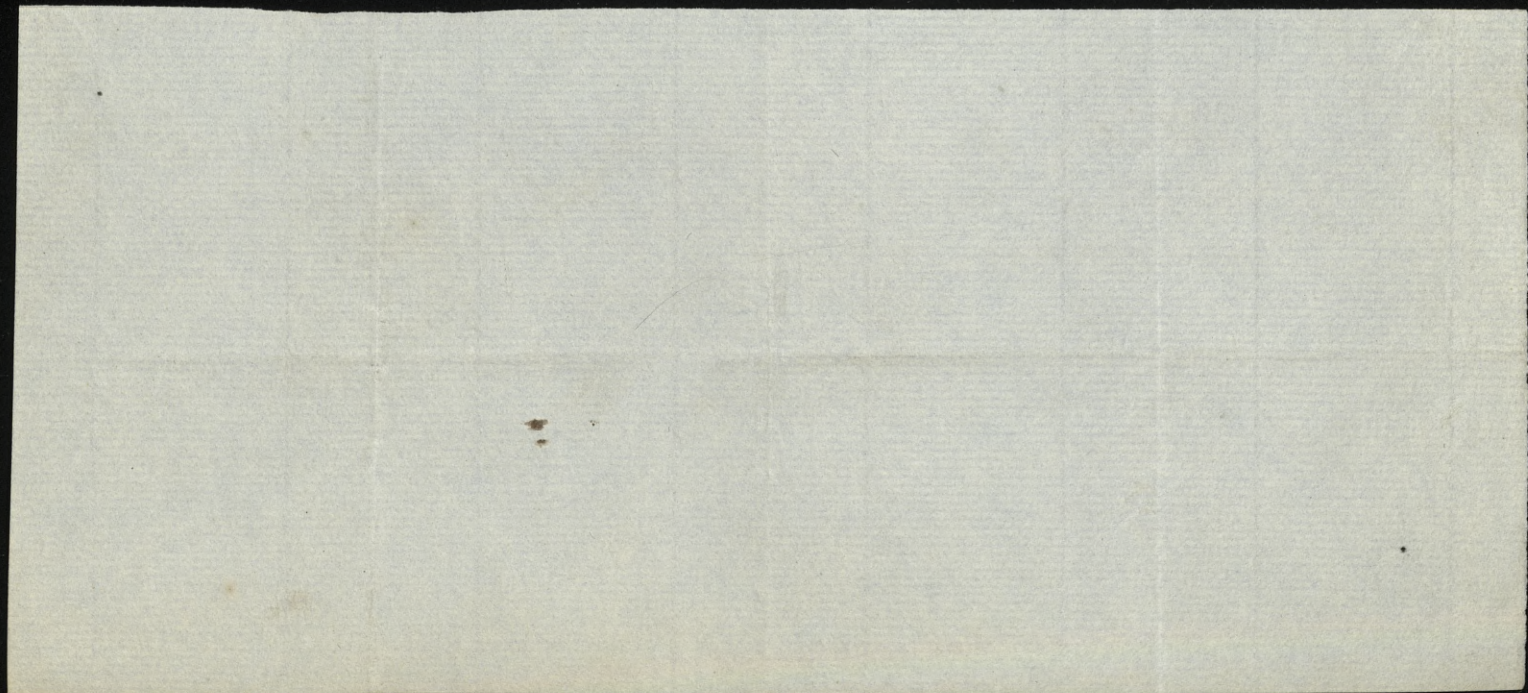
P r o j . K . S u d i e s

2409/1

Odebratem od P. Sulcewskiego pięćdziesiąt franków
nadesłane przez P. Niedzwieckiego, których niniej-
szem kwituje, jako dane mi na Moe S.

Londyn dnia 4. Maja 1848.

X. Krauski.



Literary Association of the Friends of Poland,

Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

d. 11. Maja 1847

K. N. Nieposyłam Ci pro-
gramu tenion, bo tego nigdy
nie ma na wale w Atenach.
Nie jest to de bon. ton.
Zatwierdził Kotta list
Daru o piśmiennictwo.

Spisuję Ci, bo i tu
wznowiamy Londoni referat,
a ja, i tak dawno wysyła
sam sobie muszę - w tej
chwilce roboty opis po-
kryłobyś o Dziennikach
i rysunek teny, The
Illustrated London News,
które obywatel mi do
na Soboty umiessisz -

• we (wertte) i mi re.
cognat od hie
Kisicki P. Plei
womysen Sadus

Nie wiem czy ten
Karus bidie tanim.
Wierze ze nie najistkiny
ziani Lau Tanie sie
nie poryje -

Scutary
K. Puckery

603

Serdecni pozdraviam Pana

Patek.

2109/1

Literary Association of the Friends of Poland,

Supper Chambers, Duke Street, St. James's.

9. 14th May 1847.

Wielki Księżniczko

We twoje wysyłam
 Londni gazetę, którą przysłał
 i ornamentalny wydruk
 woski - Książki opis tej był
 w węgierskiej Dzienniku,
 a niestetyż wczora, a inuż
 przysłał - Ale wysłał także
 wczora i doktadymu spisem
 Inużdure si w Illustra-
 ted London News - którą także
 wemplym into wprawił.

Wizja Wiktora von
 Księżny na Pol - także
 nam tu wysyłam nader
 przyjemnie. Inuż ełdca
 przysłał tu na
 Karł Jackowskiemu, bo

James. Florace Barnum shij-
kie wiam a i'aking strong
on Ci'iet Quanyu; she
the earliest woman's sig-
po hajitaka, a mui
wale nie the tym it-
rykiam. Laist sig ber-
Cholmeris Q'braatrom, i
i'ur Amidrit K'itka
Lodre a m'iere, a
nawit byt ne wsi-

Prudny nicogolony,
i a cabin Quereuie tep
wproru impudent. He
gabab the wome Lorda
K'itay mu dat pr'og'ratue
Kawatchi itota, she Gov.
admirito mu wspania.
As the pr'og'rat she
Luyth widd'ard.

Tedy co dobre umie,
 to sie laudnie Khamat;
 Dzieni mis zatem i' ma
 von letim sobom
 porwata i' k' k' k' k'
 wiglek i' d' d' d' d'
 robie - odpier mi proste
 abym mozt strymano od-
 powiedi w. Lach rano
 na seny, co tu ra
 istota, czy Dmij Krai
 s'oni, i' zdie? Co nusi
 go tu porwali i' to
 nie emigrant; i' re
 we francyji zamise
 Kiewat i' s'one p'one
 nany Newolney.

Pot idzie
 bracie Doby, ale nie

si enim e speciosis argue-
re motus -

Merura tu formisem
de a hylis tunc erant
sive una Propositi de
notione Completa

Finis

Poleam Ci tunc de
Holloman. Misere
proditus na.
Pone d' Alger



d. 18^{te} Maja 1864
606

K. A.

(Dziś jest wielka
 a nas mroczystość; naprowad
 pręży się okretymem a upiół
 Do J. H. Klicia Witolda, a
 jest in. moie mrocziny - Konic
 lat 34 - przeszedł by roz-
 maite Krolewe losu, Klicie
 Konic. Klicie si by' potroy-
 by otokami Innamionis-
 lami burz - Lord mi's
 prout abym wyjedat na
 sproskanie Klicie, ale
 ja dawno na obrad bez
 pręmy a J. H. nie bytym
 roztanie wyzej, i mi odno-
 wie - Innamion Klicie ten
 mity obowiazek na Klicie

Podobnie Dobro,
wyniszy w miarke o Patka.

In waszyjstka - Dzien
wskazyjstwo opus,
a smie Patka wtko
Leparmistwa sui thysie
procyne.

Pat mo Dobro
min. Dri' bly spous
Dzie. Dri' Dobro.

Sustanla sing,
A. D. D. D. D.

607

the

in

se



Mr. Phillips



1509/1

Literary Association of the Friends of Poland,
 Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

9. 25th May 1847.

K. N.

Pał by wspaniały
 wydatem Marnia Fort
 do dzisiaj. gdzie jest
 nagle przy opie

Nicie Witold ciagle
 wiryktude i Dwidu. a i
 Drowa roboty Pruss. aby,
 radka si. wie widujemy.

Nie mi wie Drowa
 Barlewskim, Dawygn
 Zobrocku - Jani Mendicty
 Swisty. a niego si
 Dwidu - F. Dunell

is this in return on
being, in particular,
a lot of things B. & King
napier - about do
Mendicity Society

London
K. Palmer


Patent applied for
in London. Warrant
per master the
main part

Richard's friend's
proprietor, both in
man's determination
expressed here -
expressing friend's


609

20

les



Non Nid Nid



d. 28 Maja 1867
10. Duke Str. James
610

K. N. - Arey sie wydobyci
Kisielki, bo im Staricy Kry-
mas, tem wiszej traci sie
we interwisi przedmiaku iaki
one Lancerai -

o Berkeuskim Ladu
nam nie przypisyj przestani
In wiszej polmai tyje
Stawiska, tem znacniej
przekonywani sie ze
umied francuzom i wani
ony Landli - ale my to
wrygosto wotropanie i spraz
wiedlinie wotwacimy - Ja
chy mu dopomied i przy
wotwie, ale to nie tyje chy
a biedy se wywazuel, i do
Francuzi adentae - Ale on

Stamiec' arey - usnie, o
mieren' is od nicy' use
Obuzant, sem' byt' the
mody' i um - wryt' the

Wanna dardis'ing
obed' w' Klubu' Polskim
Z'ci' Wil' D'om - Wyprzed
z' nocy' red'oluc'ion'ing

Qui -
V. P.

611

o

4

2

3

1





Miss Richard B. ...



4. 1^o (czerven 1844) 612

Kochany Niedzielski -

Twoje listy do mnie
nie są już potrzebne, i
odpowiedź do Twojej
listownicy - bo teraz nie
mają czasu i sposobu
wiedzieć i nie od razu
o Twoim życiu dowiedzieć
w Niemczech - (nie ma
tu czasu aby na to
nie wysłać). Muszę
przebiec, a on swobodnie
odmówił wstąpić i
może, może, i inne
sugestie losu Twojego
do mnie dostanie.
Ludzie pod Twoim

na p[ro]st[aw]ie P. 2
Marylebone a Londynie;
nie mi[od]kie chance, że
go obiorą - Do Sabies
Wm[ia]t[ost]wa was: nie
m[ie]j[as]z[ca] o[dn]o[wa] innew
myst[er]i[um] ni[em]o[wi]c
; de[bi]t[us] m[ie]j[as]z[ca] b[ez]
by[ty] . P. Leon P[ro]p[ter]
nie w[sp]om[ie]n[ie]n[ie]n[ie]n[ie]n[ie]
le[bi]t[us] Lew Kap[ro]z[im]y, i[st]o
nie a w[sp]om[ie]n[ie]n[ie]n[ie]n[ie]n[ie]n[ie]
int[er]nu[um] m[ie]j[as]z[ca], to b[ez]
ceremonii p[ro]si[ty] i[st]o
P[ro]st[aw]ie nie m[ie]j[as]z[ca] a[ll]
to do w[sp]om[ie]n[ie]n[ie]n[ie]n[ie]n[ie]
T[er]m[us] T[er]m[us] 201
T[er]m[us] T[er]m[us]

Przemysław i jego żona
 przystąpiła do miłośników
 Cypryjskiej i
 Jan Brytan i jego
 brata? Cypryjskiej mi
 obywateli i ich
 Polaków, to są miłośnicy
 Madryt przedstawicieli
 i wachmanami i ich

Jakką i pryncypali
 to są miłośnicy i ich
 twórcy i ich

Apodyktyczni i ich
 Kierie Witold i ich
 miłośnicy i ich

Jani Kury i ich
 miłośnicy i ich
 i ich

19042

d. 17 czerwca 1847
Duke Street 614

Kochany Niedźwiedzie

Wobec twojej miłości
jeden dzień, ale wspomnie
Twoj idea' i' nam ten
potrzeba wdziki Króla
Polskiej Wzrostu, i' do
moim naprawy - Potrzeba
nam i'j na oznaki masoistki
to obywateli, co to pod
nazwą "Polish
National Lodge" i' imi
potent wyzwalisany -

Chcimy więc przystąpić
nam cały świat tej
wzrostki szerokości, i' miary
i' jest szerokości na
długie - a i'

Wrote London

Dear Mr. [unclear]

615

Maria Theresia



8. H. Zeman 1867
 10. Duke Street. 616

Prochany Niedzwiedz
 Dzień wstąpił wyje-
 chał swym dżemami wprost
 nim. Jest Twój sprawnie kor-
 respondenci L^o Cestherough z
 Aleksandrem Adetradem. i wstąpił
 powstanie. Ci też komisarze nie
 możemy. Proszę też miusia zis
 Owidzicie w bieżącej wyjątkowej
 czy też dostacie i inne materiały
 w takim razie przysłać Ci one
 przez inną drogę.

od Parady mielibem
 list z Paryża - dotychczas
 z niego bieżątki. Prawda
 że nam tutaj udaje zis
 zis nam być zwyciężonym. Za-
 stępuje on to do wszelkich
 względów.

O interesach prawniczych
 Twój prawnik z Jabłonkowskim.

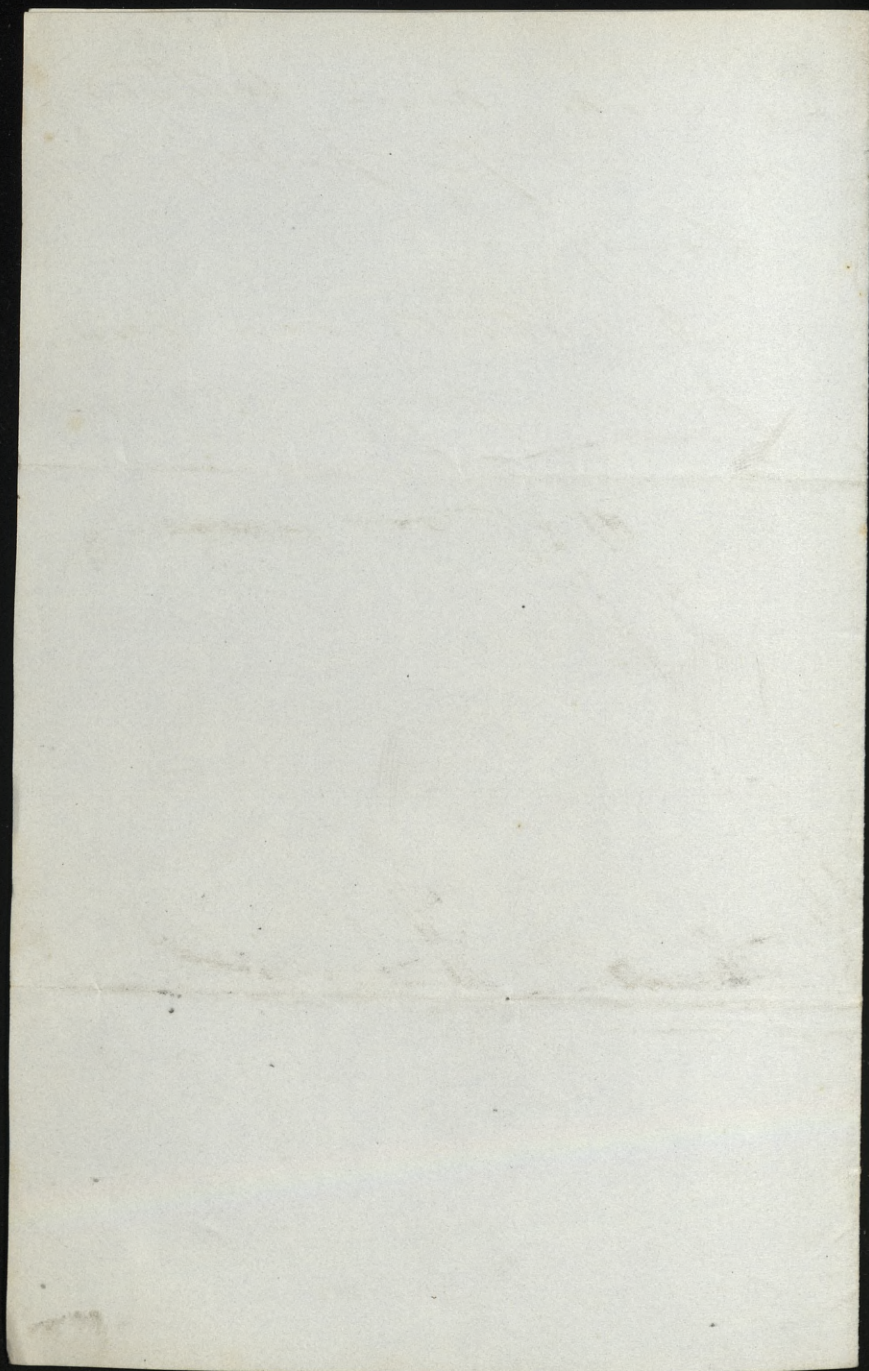
Prouten lis u ostataime
maga lisiu e poudane
estor Vaska ustviki
kropje longshimye Vostkiny -
Vostanin iij u Palais
Royal. Oheij nam te
Joupetat iok nappendij
u nadvornyjsko prou 15⁴²
b. m. vo nader iij potro
Aniemy, materinosti dan
Zuro's -

Just te u poud
est u Hottopa, Vti -
vye Dusa uo pamiistam.
Just uen proumicht
wakiy, pitkiy, oheij
Mujo drouze a
moe ados iro prouitai

Sudle
V. Prouten

Jak kivi wstod
 me su pro podryj do
 Lodynu ?

O wstętki see iemu
 puma, pumponinam



Literary Association of the Friends of Poland,

Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

J. S. Curwen Esq.

K. N. - Latorem Ci tu list
 ad Jabloniskiego 2 opisai
 wysunulsi Lyubka. Nie
 motnie byto twaidi: ruszly
 w biorie of the Illustrated
 London News. In obic-
 celi swiatci: inko-
 sione przi - wytym
 stry mat to nastajemy
 Kurjerem przi - The
 Adair mo is to Oleszowicki
 Wtany soti wysunul, musi
 przi is wysunul
 oryginalny; soki adue
 do czezo do niego is
 niendae -

O wstępie, w sprawie
propozycji - a -
in nie zapomnieć o
Korespondencyj Łowicki
Castellum -

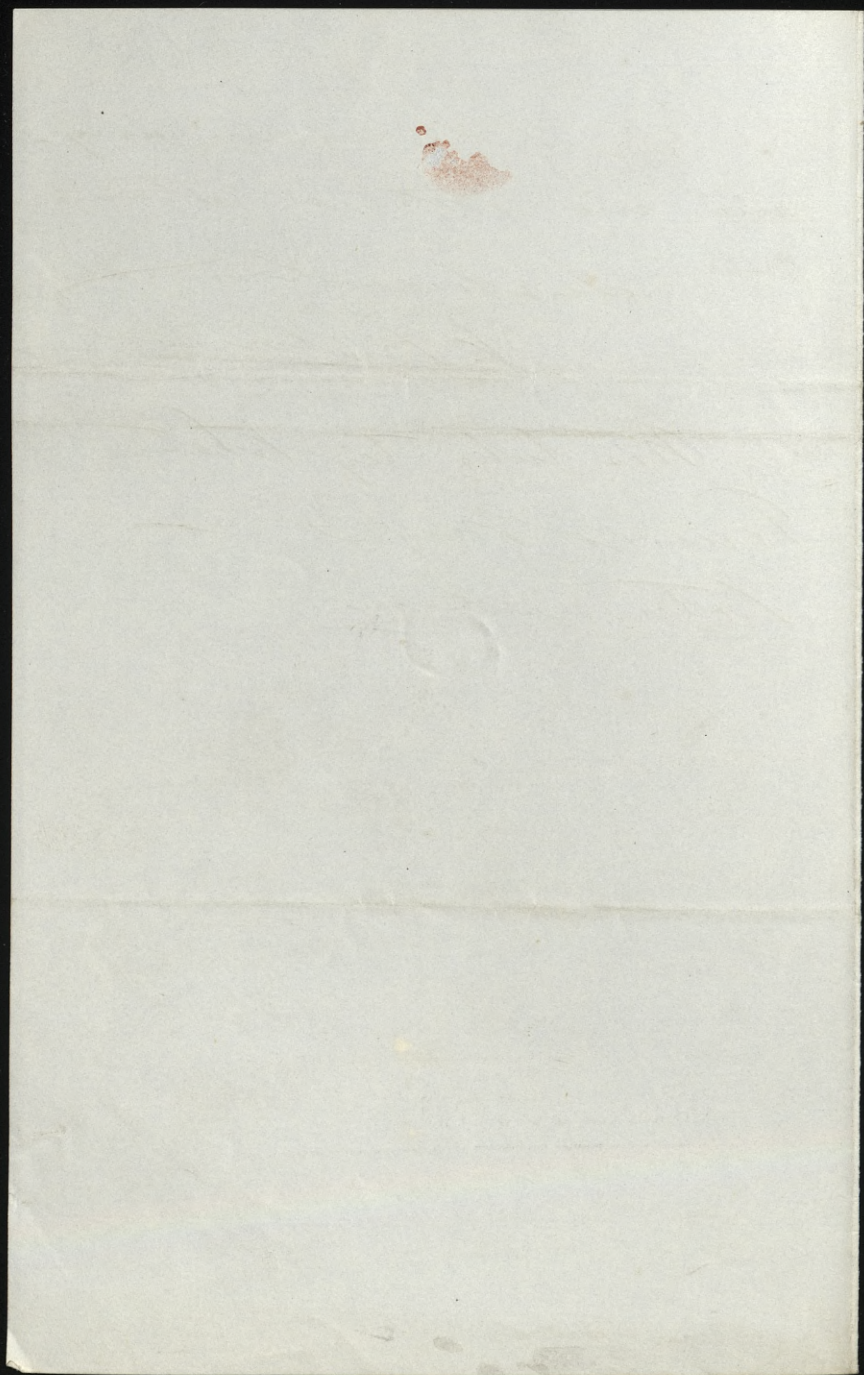
W brata mojego
nie mam żadnej
wzajemności - by
go widzieć.

Patkiem odpisano
tem - Nieważne
Sąże - Stwierdził
proponować do Angielskiej
Gazety - o regularnej;
by korespondentem
byćby drina, nie
to on postać, nie
brata mojego

1. Sądzi się między innymi
nie ma iść w stanic.

Łukaszewicz
K. Piotrowski

Wie lubis tego kłopotu
Pracując między
Katusowskimi



Literary Association of the Friends of Poland,
 Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

§. 15th (evening) 1847.

K. N.

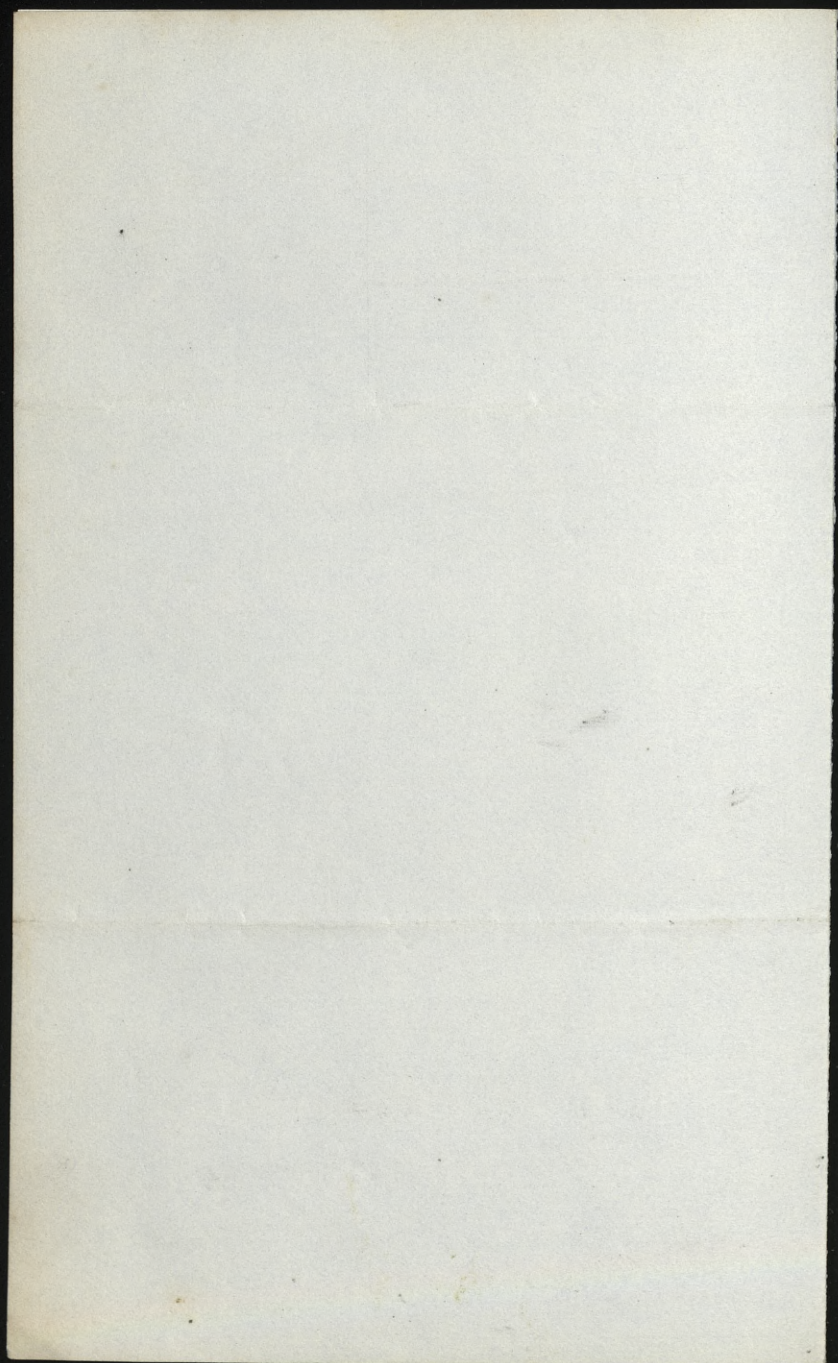
Can. Palmer proposita
 mi. uoluntate la. tition. Ci. Dru
 tunc. Uocum systema
 miy; ydwe dndardone
 Pann. no Kanapi a. re.
 orig. Sapia. appoyaywa
 igur. to iert slaba.
 Whantum is nictmismie
 P. Palmer, to proryemne
 i. uti Salator. shaciri
 id. uigle nictatyrui
 u. m. t. u. i. u. r. y. w. e. Vta
 i. y. d. d. to. u. y. b. r. i. e. n. i. e.
 to. C. i. b. u. i. s. m. u. r. y.
 r. a. p. p. t. a. c.
 L. a. s. u. a. m. l. i. t. u. e.

traite id Limbha
Herbasnewshier, Wlong
mes prosis abys' cheist
wstapir' de hioru pane.
Thebant. preehed me tan
hoj. I: rapitae
si ey che to sumung
rapitae - Tedi' nie
Idengdare ni na to,
to waste Turic' ni
napunt -

Plethani pouting
ant de Genewy -

Scimanting
K. S. S. S.

ny
f
ed.
an
T
e
e,
-
-



10. Duke Street
London, 622

J. 22. (over 1847)

Kochang Niederrhein

My dear Francis,
I have seen, they are in
proceed, in the same way
it is a great success
in the North. Kobitzky is
sincerely yours, talk
Tobias de Inalienable,
I will be the best of
my distance to the
my mother. Any other
my way, but, for
myself, I will be the
my, I have not heard
before, and I am
achieved - G. D.

muje, niestety do
Haramu, ale i do
Londra i w tym 20 stycznia,
do przodu i jeszcze
uniwersytet i po
liadanie nieproszone
ordynacja. Ciekawe
czytałem oholi umosie
aby mu dacie' prosy
Kierownik swyde
propozycji

Prosta adrety
bryston, a o weter
ktorych probatam
niezapominaj

Just the Browne
i Neapole, ktore wnan
Fakri posta, ale
lonczy i nie wie

Quia wpałko fra
 kistka, po utopiecal
 iak fobu li rdana
 crusem

Stanku li potmua
 K. S. S. S.

James Birdwell

J. 25 Czerwca 1847 624

K. N. Proszę Ci chętnie wyprzedać na
mój rachunek Dwóm osobom to jest
Pans D'Yenne - 20 fr
P. L. Królkowski. 25 fr. Wtóra

ścis do Ciebie przesyłać we Wtorek przesyłać
tak po pierwsze przesyłać. Sta-
two chętnie mić to kwoty w par-
gotowim. Chętnie Ci mić starożyte to

rat seram tu tu do Plotnickiego
który mić winnim 25 fr. - więcej
bróde ja mić Ci oddać -

Chętnie w domu wyszedł to
dwa pierwsze restauracji, ale osoba
wypracowała niech wstanie również.

Wtedy moje rachunki to
inne mić do Ciebie nally
balanc, i 2 ty powodem u
przysięgam to w ratowaniu
interesu -

Łódź co więcej ma

wytyczy o swoim doświadczeniu,
zapewne będzie wybitnym, i tak
Sir C. Napier nie wątpi swoję
miejscem. Serwator.

Wielmożny

Wobec tego nie jestem ten
interes - pytam czy Ty nie miał
projektu "Le Journal Français"
Wtedy prosta odpowiedź.

Listem P. Zamysłowa
do brudnia si. Mnie go umiemy
w Chronice.

Le wstąpienie wstąpienie
si. Trochę -

625

5.

myo

ten

s

"

no

my

ny

2409/1

10. Duke Street
St James's
S. 29th June 1847.

K. N.

Sir Chas Napier
I trust his return sweep
possession of May let me
a band of London me
with - Just will there
premise peronosci de
I trust his return me
Boy Bore . . . He
Niece . . . He was -

Today we now

Circle


K. N.

Proply man issue


idem Ktawek' tuj
Samy wstak; u
wprad, i pryzituj
wachunerek; bo Lwia
Dronie' Ci to mur

627

ia



Mrs. Niedmisch



Literary Association of the Friends of Poland,

Subsex Chambers, Duke Street, St. James's.

1. 2. Lipca 1847

Kochany Niedziwiedzi

Dotknuł powiódł
 wstąpił do wojny i przy-
 wództwo nam ludzkości
 nowiny o Drowin Kistwa
 i o Trojciu - Cieszy nas
 to nadzwyczajnie.

Wytań mi się wy wasz
 Dąbca i Kistka. to
 Ci napiszę niedawno
 mi się - odpowiedź
 Dąbca i Ci
 Dąbca i naszyj fun-
 Dąbca, Dąbca przy-
 mi receipt ce

G. Rose -

London, die 12. März
1848. Ich habe die
Ehre, Ihnen hiermit
zu übersenden, den
ersten

Band des

„Die Kunst“

von P. Jamnitzer
in H. G. G. G. G.
Phillips, in London
Druck der
Verlagsgesellschaft
in G. G. G. G.
Die Kunst
tut das
G. G. G. G. G.
G. G. G. G. G.

wyjątki i prisma
Katolickie nie
 wchodzą w zakres
 niniejszego
 Przewodniczącego



From Providence



1/5042

10. Duke Street
St James's
d. 6th June 1847.

Kochung Niederrhein

(Distrikts Li. Ha)

wyptacenie P. d'youne i
k. Kuit, ten skienne - Te

2 miy strong wyptacis
H. Krainskiemu bopt po
ktore me is tu Lytosie.

Tommasen radzerau Kuit
re 26 fr. ktore wyptacis
wyptacenie k. Zaremianu

I wrote nic tu no-
wey - It was left his
Linnu, u was 26th
niektore wyptacis nastapity.

Serkanter potywie
k. Kuitung

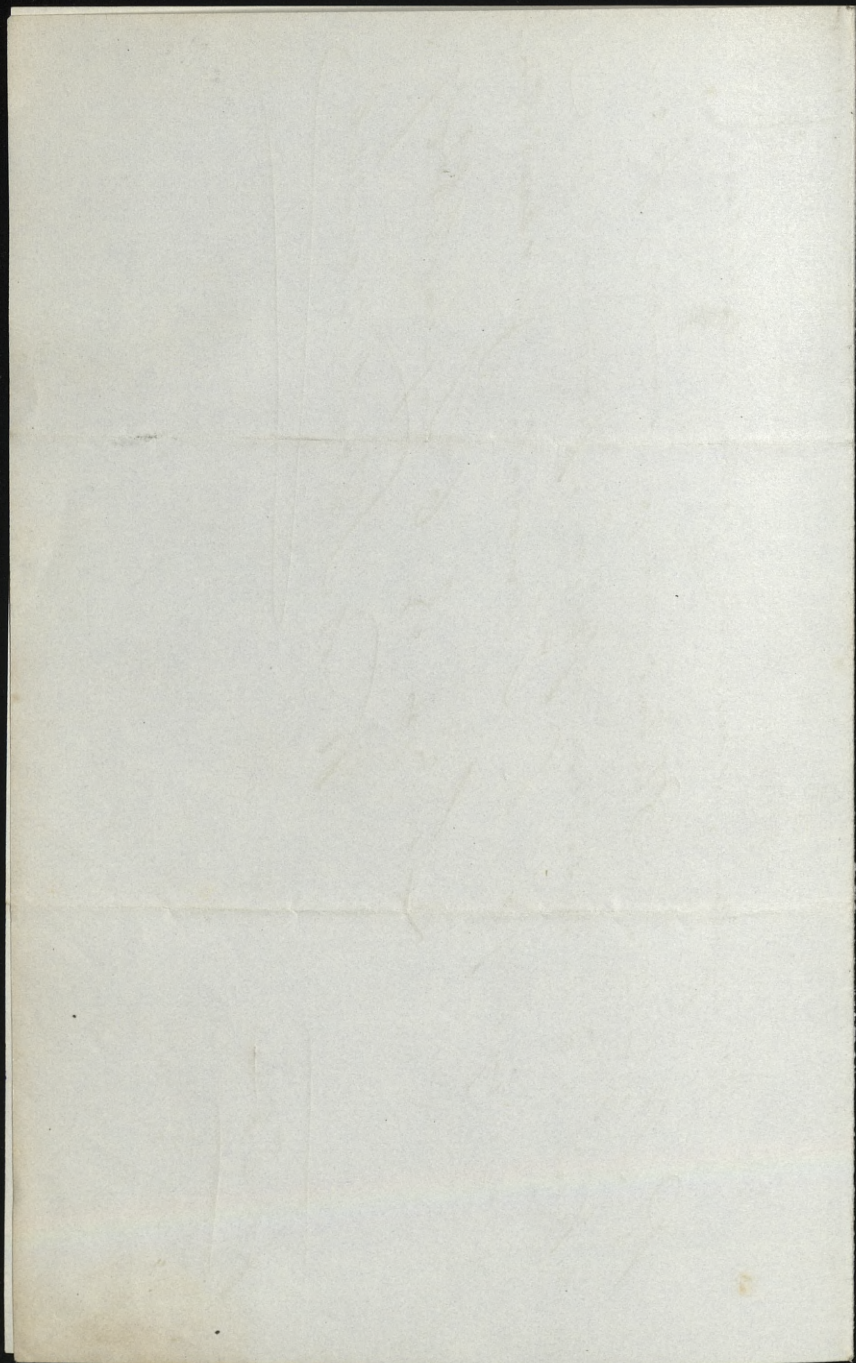
By his sis mist Kiedy

Domestic, ink name
Nashua Stor. No
2 was a just name
minim. All by
cripples sister Kridger.
Gottman's journal

Wierzyński mieszka w Warszawie
P. Wierzyński mieszka w Warszawie
w Warszawie w Warszawie, Warszawa
na wijku L. Wierzyński Warszawa

Wierzyński
Wierzyński

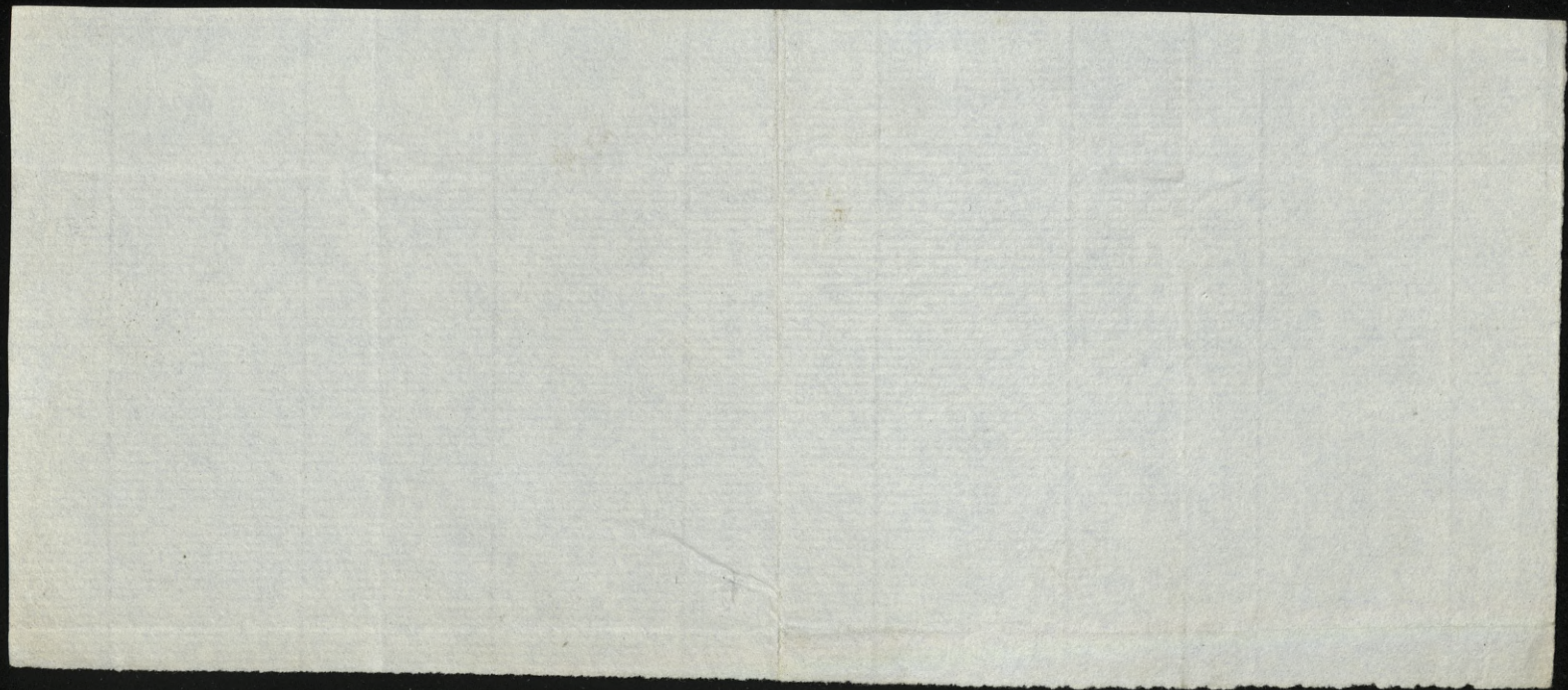
Fr. 25



Odebratem od Pa Sulcewskiego Sześćdziesiąt frankow przystane
ni na Mre Sł przez Wielbnego Ojca Karanowskiego z Pa-
ryża, z których odebranych niniejszemu kwituję.

London dnia 8. Lipca 1847.

Xiędz Wincenty Trainski



10. Duke Street
London 633

4. 20. Liverpool 1849

K. N. Vernon by the way
to name of Mrs. Wandy.
Patric & Mary Lebone
advice I was told
is by post - I
S. Whittle Harvey,
strongly recommended
glossier - Lord Lady:
Jimmy Wandy at Mr.
Surgeant Shee, usual:
see his view on

Lord nepoda sis
prie indrief

O casubinas Pamy
Coutto; the mis-
Atany Kicri shes
Fortuny Da Suro
Syrus, a one pridine
wedycha la by subim
Kisimij - Gny te nas-
Tapi lub nie the
micriem also
to inst person ie
P. Coutto Solakii

634

Wiercipin Daj

Winn Zmianca
za Kancelaryjnych Pa
Loda.

Baranowski wial
De Niebo Libos bi buty.
Mienka Rue Kewer
Clicy No 3-

by upo a moin
brateni w moin
Tomy Subreing

2409/1

635

10. Duke Street
St James's
8. 23. Lipca 1847.

Kochany Niedoświadczeni
Strata i tak powiast
Nikt nie w swoim Panu
La Roche Poukine jest
wielka; bo była opiekunka
Widnych.

Czy tego roku wie
wybierasz się na nasze
Kępsy - Ja myślałem
skouzi kawstaei -

Brat mój zdybysz
w liście udat pro sia.
nie ma na mój ras
chunek, a Polka
Wszystko co, to mne

Days in the
of the police. I have
myself in mind a
little balance

Lord Rupert
Larmer Marylebone
de I have myself in
with me (London)
de in my mind

My wife
K. P. P. P. P. P.

636

ri
e

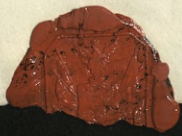


f





From: N. J. B. ...



2409/1

Literary Association of the Friends of Poland,
Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

d. 27^o Lipca 1847.

Kochany Władysławie -

Dziś dnia Ci da opis prozobu
P. de Roche - Panchaine i uwzględnił ci
przyjemności i uwzględnił i skłonił do
Być w przyszłości.

Ład znana podał Ci na
Ciebie a Mary Libene bo i idon a
Wandyżatow i opisał Ci Ma had
też chance. I reszta bdyżony
a Ten uwzględnił a Piatek bo w
ten dzień udzielił Ci Włocławca

Przybył mi Książka Turin
Medalionów a wierszów macki
Broski i Papieru, Książka doctwa
moim na Rue S. Honoré, N^o 383

Także i idon exemplar
Ciebie "Lolka" a . przez Otha
a Zebrowski. wydane w Włocławcu
Pamięć przy Książce Seine i Germanie
N^o 16 -

Scianka li prozobu
Fry K. S.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the paper.

Mrs. W. C. Green's



Literary Association of the Friends of Poland,
 Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

4. 30. 1790

K. V.

Dr. Watson
 no. 10. St. Mary Abchurch
 London
 Dear Sir
 I have the pleasure to
 inform you that the
 first issue of the
 journal is at 20. Abchurch
 Street


Stuart	—	3563.	L.
Hall	—	3569.	L.
Hamilton (George)	—	2887.	S.
Shee	—	548.	L.

Watson's Review
 of the
 Affairs of the
 Kingdom

So mandati de
Bispania et hinc
intercessit.

Per V. S. S.

639



Mon. Niedmisch



L. J. Thompson Esq
10. Club Street
640

R. N.

Lord advised with
triumph, to my brave postal
ordnance Parliament.
own was O'Brien's in
minded unity. Fortunate
Times - Moore & Johnson
L. J. - postal; with
requiring my name as
very striking

Disturbance in
Jettowanic State
On the British
From the foreign
Ordnance with the
open arms - by his
usurper's power -
Fortunate

Tworzę się kwiat od jas
reminera P. Botani ckim
Wzrostem nie takowy bo się
oni w pomina

W nas wpaty nieduży
cragne - prawdziwie
wzrostu jęsiac nie istnie
w stanie

Tworzę ramy
K. S. K. S.

641

7
Ba

un-

ly

er

i

me

$\frac{3}{8}47$ Karol Szulcewski

London d. 6th September
642 1847

Wochany Wednesday
W na dzien 2e
tu sie wkiroce diawisze
mepiers wiede -

Just tu u nas Januski.
Z mitytu u Lorda Holland
Dzie sie to byj potuzo
wosze. przy Dabete -

Prismatik Times u
wyborom Lorda in
Ordnance Parlamentu
prowokatem hiszeu.

Sarkentli sudani
K. Sudani

$\frac{647}{8}$ Karol Sulejewski

10 Duke Street
St James

8. 7^o June 1846

Kochany Miedkowiecki -

P. Zamoycki kawi-
na wsi w Cambridge Wells.

Łow miot krotka racy
widomosci ad Nip. Duasi
it ma sis lepien -

Disie Wladyslaw
i min Dasi Dtwi-
mianka - Towaryszu
orysto po miocie
na roine widomosci.

Do Wlodka Jurgity
Lord Beaumont wosci
moye w Tabie Lorda
Doty drug ostatniok my-
pedkoi w Seliugi

Krakowia
O Examini Paris
Lepun kwi wtwi in ka

u Dzieniach

Luty & Kwiety
wspominam her adoma
kapiu mi zwisc
in po prismic more
potnam wyje to
out rok.

U nas upoty
ogromne; zabijisce

Sub. 27
Kwiety

Przystaj mi krotke
enemplary "Lotta
d'au ~~cent~~ G. A. Thom
Ponoi en Prince
Mettreuil - P. A. W.
ademy dzien do

De Moris, de usibus
 potestatis - a morum
 Debatris Moris misty
 missus a J. B. K.
 Berni a J. B. K.
 cry rapresentum, missum

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

645
10. Duke Street -
James

d. 15th Wisconsin 1847

Kochany Niedzieli -
Wzrostem powiększając
z Szwajcaryi zniekniełam
prowała zjedniłszy - Wre-
cześnie wia miodkami pro-
cudowicie maturoy i znow
towarom gościnności Ska-
tow. Jednakiem zdyżym
był nad morem upiśkał.
to zdomie moie mizyij
byłoby na ten dyżysto a
Kierow mizyij murestio-
ne. I ten wyzstkiem
Kierow iestem i z po-
dlonemi siłami znow
do pracy zabieram się
znow upiśkał w

Sobór do Boulogne,
i księżniczki
do Anglii i do
Mozie i tam
zastanowienie -
I was no part
paragoning wie
ciem i nadziej
niech i tu i
inne.

Wistot do Anglii
i P. Zancoski w
; obywatel
tu wam

Pris udbrany list
Lubran i najuprzej
miej kbaniam
wspyt.
kim i k. w
pod
Pachem
Pomony
la
miastatym

Siskem
K. Siskem

Literary Association of the Friends of Poland,

Subsex Chambers, Duke Street, St. James's.

1^o Paroizimta 1847

K. N. (Dzielnis Ci La opie

Ke nad P. Mopate. Stora

lubi Ko Kiszona. a Latim

; Wam na prodebae - And

obinat mi He King Dotri

Co Archie u Stonie. Dzi

o 4^o u u u u u

u u u u u u

u u u u u u

u u u u u u

mu na prostru a orem
povsem. Ant. pisey donosi.

Murista in rypka
wie. Dostanete i otkos
vosee a woryskish
gredin, idyby nowe
mist a lany in wopos
ose.

Pratu postalen mate
Kurtz, wie wiam ey
twar wizey potrebnie.

Edyby Inalord sei kiedy
a Koniamosii P'danii
ad Lobre, to rae mu
a matey Drey moinosii,
na moy raskunet
ndridie -

Saskambler potrebnie
Kurtz

Scripturae Exemplares
Parochiae de Dico

$\frac{1}{10}$ 47 Karol Szulcowski $\frac{1}{10}$

London s. 5th Park Way
648

Kochany Nier zusecher

Lord powrict onyday
Do nas i Raymuisis upry-
sennianium Nisic Sapietis
i caley party ich potytha
w Londyne. Drii jany
wrysyj abid w Reform
Club - Nisic wotadysbaw
coraz ninyj skartu sobie
porypiciot, swin wta
Denium i srezotur
wpreymoseis.

Lord abidat dac Ramie
Mepens wot de Marchionp
of Normandy - ale swist
cety ierend Fayia
nicronic - Moryby wotpa

Księży Laspińscy i ich
Wicekról i książę
współczesny

Wydane z drukarni ~~nowej~~ ^{starej}

Mikrografiki

Francuska - Biblioteczka
miękkie, i ich
i ich miękkie ma
Książki - wydane
i ich prosię
i ich miękkie
w Polsce - Francuska
Książki. a niedawno
sędziwymi

Stankiewicz

Karol Szwed

Leśnik wódzki

w Warszawie

649

konstantin takow
Lyon Samyem skanid

2409/1

10 Duke Street
8^o Park Wharf
650

Kochany Wiedzieli

Wolewam mowio
nad charty S. R. R. R.
Kryg. Ten misyig de i
agranie, ciopis naty
same stobasi imi ad
2 pruzto misyig, a
tore misyig iok dourse.
Lislem dno Kithes

Wite tu Solowii woa
ictiua, ca Kitha dmi
wyjndre wtd S. Meydow
a Syren a Solowii. Dha
osoba, dha' wist fadzi
Antyca - Lelchi ma C.
Pac' dmac' a tui; i
pizm a myg hote, wby

Let. d. Niger ~~W. Africa~~
Nigeria. The variety
Medicinal use
K. ...

8/47 K. Sulciewski

10

10. Duke Street

Paris

8. 12. Paris 1844.

Kochany Niedźwiedziu

Szadziwam ci się

Memntować imi nauki z

Parzy, Lubasze i taty

Włocławca i kocznie do Polonii

z przysięgią - Pogodnie

nie się Stempowski z

Ledichowskiemu może nastę

pro; chociaż nie ma

ten pierwszy nie wysze.

chyba sposobności być

ten i inne straconym

poza Ledichowskim. Nie

wiem jak brat mój

stoi z nim. Co nie

może od dawna fan

Jan Stronny, wie
wien u co

Przemyski Senny
Mama Frankowa - duna
Ludo Jan Biere. To
Jierowy mystem is
po Frankowe.

Przemyski

przemyski mi wiekto
z wyz Ksiarob i prupke
tai. - chioj to mygnie

Przemyski mygnie w
Newmarko Przes. Priz
wienowa maiz Przemyski

Bozi u Soboty u
Obidie u Sobie Przemyski
iako to Sobowye u
Przemyski i mygnie Przemyski

ut hanc ueritatem, i

Admoneat ut spicant

Tuique

V. Pistorius

Procedat Pistorius

Memento de iure

de parricidio et non

tu et Augustus

2409/1

Duke Street 654
15th Feb 1847

R. N.

La Couron the last of
Lond & Sawastkiewic
w Kłogym iest last &
Mr. Mentalembert je prosi
aby mi take ur ur
iidi tam bed pro
chodit. lub nied to
od to

J. Władysław C.

P. Stanisław Zamoycki
z London w Wales.
Rozte w Londynie.
Ka nam Pod w
Kurdhall im z z
o pr z z
i z z
Lennil - z

$\frac{15}{10}$ 47 K. Szulczewski.

Dostawsz C. za przedstawienie
mowę Mierostawską
she to jest tytuł russia

Chrietym toż
nie wydane wygotke

Mowę K. C. a
iednym tem do
Archiwum naszej

Spotkaniem ko to

Ju tem P. Allison

a matki - Asstentale

wygladu i Klanias

Ci wymaganiem

Faj K. Prutes

10. Duke Street. Paris
d. 22. Pars. 1849

Kochany N - Przytoczenie
Parliamentary Commission a
Korespondencye Parlamentowne
adbiorem przez K. Witolda. ich
wznowienie. papier Ktorego wydane
K. Witold znova na mies
poczetek, depisem inter. powom.
o Koresp. Dajna de Miego
nie raportow -

od G. Mispent miatem
list - dzie mo opis pobytu
w Herzyc; Siedochowski na mies
Lazniwang, i wie do utlaganin

Portatem diei Asyria
Proeth Times; Morning Post.

W abudwick jest przik
o Guithall na Pol. a w
ostatnim Wskrytul v Konstantin
tinopolu a Pana Zamoyshin
i wskrytul Thomy

Tato Komitet belony
se; skier i drini belony

Wdrie strasung. Prohody
to nice miem.

Proforis wyphat
miemum bratu 50 fr ne
moj zastane to niemy-
zadnie ist tak mate
promytly robie! To Ci
sam Kredyt a ty w kupu
zastawka - Spodriwem
si' si' to bratem mojt
uzynii -

By Inac F. Lindray
Stajer Pianist - Potre
buicmy to ne bal, zity
byst idnym Konduktorem
Proyly mi do Mi's
byst introdukcijny stwy
ad licke lab ad Lezo
Insiomyl, skym mojt
a nim drobi Insiomow

Wypis z protokołu nadzwyczajnego
Zgromadzenia Członków

Wymogi na Zimę
aby przetrwać zimę
w domu i w szkole a. p.

Z. i uniesienie - Dzien
niekiedy, bo oświeca warte

tytuł -

Sarkany potęgowie
K. Szwarc

$\frac{22}{10}47$ Karol Sulcewski.

Londyn d. 25 Paris

657

~~Wielkiemu Księciu Warszawskiemu~~
Kochany Mój Mój Mój

Przyjacielu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Do mojego syna po listach

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

brata - Księżniczki

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

Wielkiemu Księciu Warszawskiemu

de papiere liniowawera
tablicy iakiej Ego widam
Dortaj niedziala nie
moga. Ale si rozum
stanał ste i Dettens
nie iest a stania
se Includi -

Pisze i Zamiesz
wyjedati i kordem
na du par do Balls
Park. wyjedany
Capt. Gounshend A. S.
Karyne korda

Layman si tena
koncertem i wstos
waniem Artysta

Twoj V. S. S. S.
Badi ten deby :

Zabrany tu list do
 P. Mirackiew, wice
 P. Borkowskiewicz
 Wtany adres wiadom
 adres Leg - Sieradz
 wiadom adres do
 Mirackiew. i prosi
 adpusci: Leg Sam
 Drop i Leg mu list
 byt prosiang, to list
 prosi Borkowskiew

25/4/77 W. Szulezowski

Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is mirrored across the page, suggesting it was written on the reverse side and is now bleed-through. The content is mostly illegible due to the cursive style and bleed-through.

J. 29 Part 1849
Liatok 659

K. N.

Wissie i Lord Dr.
pion Friis le wsi ure -
cais; pokari mu list
Fraj wopisem resolucji
Johana - Opis iist
malowiny, iak sdytym
sam byt obecnym bome
obrodo.

Prinnis si
wzspatti nie regularnie
robodu. In wypru-
mien regularnie i
Ambassada Impernie
mie si baki regu-
larnie wypta -
In spinnis na

Komitet balowy 10
Czy, zignawli
nie wyspedecniej
Luzj' P. P. P.

Co do stanu
rozruchow i strachow
poczestow z Kuznie
wystarczy, ktore
wzrosty i Ministerow
Spow. Wewnetrznych.
Nie mi o nich
nie wspomina

Poniżej załączam wypraw
 moją i innych grupę, są
 napisane w języku
 niemieckim w języku
 francuskim, albowiem
 Niemiec jest grammatycznie
 i język łaciński, jest także
 także samobieżnie
 przez projekt, jak
 dotychczas
 Włochy

$\frac{29}{10}$ 47 K. Szulcowski

Wim - Niedziela



10. Duke Street. 661

J. Farmer

4. 2. Lilliputian

Kochany Wiedrzewich

Dzi rano Dzieci

Władysław Czartoryski

nas opuszcza. Spieram zatem
podziękować Ci za wypta-

com listu za 50. Wtorek

Ci powiada o propozycjach
Czyżbyś nie pomyślał

czegoś nowego tej krawczy

tu wyptać - Laska nie

była o wieści, nie

musiałem wysłać: obywatel.

Le list do S. Lindray

Skopie drzewisk, i inne

nie są nie wysyłać

Do redakcyj w Benedicta

Wzrostu brzoza brzoza

Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza

Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza

Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza

Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza
Wzrostu brzoza brzoza

$\frac{247}{11}$ K. Szulczeniński

Duke Street 663
Lancaster
d. 9^o Listopada 1847

Kochany Niedziela -
Gle pitanej roboty
do Ciebie ostatnim Kurjerem
pisac' nie moglem, a waz
Donisi Ci, ze Lindsay Sloper
moy obywatel oswiecyl gotowosc
stuzenia nam, i istotnie
kwasdaj z nim nagupruy-
mieszczu i naczynnymy
promocyste. Wieruj ja ze
potnateru sis z nim. bo
za przyadnostem sis - i ewe
la' moj la domowego swego
przyisicla - Dziaki Ci
zatem sis byt tej kwair-
mosi pośrednikiem
Adobatem Dwis' proste
list ad Pana Fluminickiz
z Bernie, ktory mist be

przebyć, ale zmienił
plan, i interes przymier.
ni nie poruc. Dopiero
si nie licie Kłany mu.
D muie dater pod datę
19: 2. m. - Stane się
brak dainformowaci go.
ale teraz na muie
wspade, kiedy u nas
tyte roboty - P. balu
dopieru brę si moijt
dacić nim -

Pod nasz postypnie
dobrze i mamy nadzieje
ci mimo opozycji. Moiny
Post, który przenie nam
Innowa wytknie, wszystkie
inne Orienniki są u
nam -

Messengersostwa pro-
klawicy si. do P. Tofii

napisany skow but mied
oras -

Ledichursk promission
Ley Trobie present z
Kostku bi Kots de banque
ne dabne Kostakemi si
one by potroebni -

Prig z sene

A Potroebni z

Prispele odday tra
but Pannii. Mefent

947 K. Szulczewski

Literary Association of the Friends of Poland,
Sussex Chambers, Duke Street, St. James's.

20 Liverpool Bay

Królestwo Niemieckie -

Lechycy i ich
opis swaj dziesni i
obchodu Lij Jozefina

Wzrost, i ich potym

Wzrost, i ich potym
Wzrost, i ich potym

Wzrost, i ich potym
Wzrost, i ich potym

Wzrost, i ich potym
Wzrost, i ich potym

Wzrost, i ich potym
Wzrost, i ich potym

Wzrost, i ich potym
Wzrost, i ich potym


Wzrost, i ich potym
Wzrost, i ich potym

Stambour James
Kississimick
Kississimick


Monday the Kissi
Sapiche, Kississimick
prospektum Spidrenie
Swiss & Babuni
Swiss - more rare
Kississimick

Swiss & Babuni
Kississimick

666



New Niederwiesley



667

D. 30 Lepadze
4 Kadriou

K. N. Dupin co wracon
2 S. Jullien u intencji
tany M. p. p. do Ktorej
pisci' nie mam czasu.
Nytam a Jezj Siosty
i w datum relacyj. Ktore
ma Jezj by' dresierzy
poczty proutans - byj
m. d. u. i. i. p. u. i. e
Jezj, i. i. m. Jullien
Lepadze na Jezj wotanie
w tany i. i. u. u. i. i. u.
Dane Jullien wapiere
do tany M. p. p. i
i. e. p. u. e. p. o. w. o. t. e. n. e. n. e.
m. i. e. n. - J. t. e. n. e. n. e. n. e.

30/11/47 K. Sulczyński

Brata Korzeniowskiego

Zaświadczenie

Wymiaru wymiarów nie
z Maju 1947, ten
coś napisat -

Przepraszam cię
Jemu Korzeniowskiego
but sam za ty codzi
dwa porówna, bo
obawiam się że ten
pakt jest i nie
re polno -

Jan
K. S.

10. Duke Street

Francis
H. Graham Esq

P. N. Constant C. Mans-

tracy 2 syndicalium reg.
notarum totum hunc tractatum
et alia in presentibus

hic in eadem meo
Actu prior tempore C. C.
in D. hunc tractatum in presentibus
prostatum in presentibus
Kopie in presentibus

O hunc tractatum
Kopie in presentibus
Ordinatio in presentibus
Lad hunc in presentibus
De hunc in presentibus
et hunc in presentibus
hunc in presentibus - hunc in presentibus
hunc in presentibus - hunc in presentibus
in presentibus - hunc in presentibus

W Dolegaczej wyprzedza
do Paryża, i w Ławie
proca Luno iudem wy-
brany, stał się wygnany
w skuto Niedzieli, lub
Poniedziałku. Dopiero
i wtrącajątkawość w dusz
o włoju w Raby, ale
spostropanie w Lond
niebardo, lubi, aby
się oddał.

Do mojego brata
napisał prośbę, żeby
zad wygnany, ponieważ
ma to, żeby ostatek
wyprzedza, moim
młocem.

Twoj
P. P. P.

669

[Faint handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side]

$\frac{14}{12}$ 47 K. Szulczewski